



Secretario di Estado Eddie van Marum:

Tin hopi atencion pa e tension entre Venezuela y Merca y su eventual consecuencia pa nos islanan



Pagina 3

- **Turista Spaño a fayece den lama na Boca Catalina**
Pagina 4

- **Accion di firma di partido MEP a colecta 6.424 firma den prome tres siman**
Pagina 6

- **CAft "Siguiendo cu reformanan, ta tene cuida pagabel"**
Pagina 2

Temperatura extremo na Aruba ta laga hende bira malo hasta den anochi



Pagina 4

Corsou: Presidente di Parlamento ta critica supervision financiero durante apertura di IPKO



Pagina 8

Conflicto violento na Ecuador a laga 1 manifestante morto y 12 soldad herida



Pagina 10

CAft: “Siguiendo cu reformanan, ta tene cuidu pagabel”

Desde 2023, Aruba ta realisando surplusnan, y anualmente e pais ta amortizando debe. Hunto cu e crecimiento economico, esaki ta pone cu e ratio di debe ta baha rapidamente. Na mes momento, e fundeshi ainda ta vulnerable: e gastonan di interes ta keda sumamente alto y debi na e envehecimento di poblacion den futuro e gastonan di cuidu lo forma un parti tur biaha mas grandi di e presupuesto.

Ademas, CAft ta señala riesgonan respecto di e hospital. Reformanan ta keda necesario pa salvaguardia sostenibilidad di finanzas gubernamental.

Cuidu na prueba di futuro CAft ta constata cu riba algun area di cuidu, Aruba ta muestra desaroyonan positivo. Por ehemplo, a reduci e ratio di cuidu di 8,7 porciento di e producto nacional bruto (bbp) na 2023. Control di e gastonan di cuidu si ta keda importante considerando e hecho cu poblacion lo sigui enbehece. Den e marco aki, ta positivo cu AZV ta trahando riba e adopcion di un perspectiva riba termino largo y e aplicacion di un marco di gastonan multianual como instrumento di control.

Aruba ta implementa reformanan manera a ser inclui den e acuerdo di cuidu. Den e contexto aki, e enfasis ta riba alivio di cuidu hospitalario fortaleciendo e funcion di gatekeeper di dokternan di cas, y promocion di prevencion. Na mes momento, mester di maneho pa acomoda e demanda creciente pa cuidu a largo plaso. Actualmente, e gastonan pa cuidu di hende grandi ainda ta limita, pero debi na e envehecimento di poblacion, lo tin tur biaha mas demanda di cuidu. P'esey, ta necesario pa haci escogencianan desde awor cu ta yuda tene cuidu pagabel y na prueba di futuro.

Den combersacionnan cu varios partido, a menciona e deficiencianan den e edificio di hospital. Si no haya solucion, tin riesgo cu cuidu ta keda perhudica. Considerando e funcion di cuidu vital, ta importante pa tur partido asumi nan responsabilidad, y yega na un enfoque conhuntito tocante di e asunto aki mas pronto posibel.

Drecha e fundeshi



A pesar cu desde 2023, Aruba ta realisando surplusnan y e ratio di debe ta baha rapidamente, e gastonan di interes ainda ta pisa hopi; actualmente, 16 porciento di e presupuesto ta dedica na interes. P'esey, reduccion di debe ta keda esencial, y ademas ta crea espacio den e presupuesto pa reformanan den cuidu. Den e marco aki, CAft ta hala atencion riba e exceso di mas cu AWG 500 mion cerca AZV y Sociale Verzekeringsbank cu por emplea (parcialmente) pa amortizacion di debe, teniendo na cuenta e obligacion legal pa tene un reserva.

Banda di esaki, CAft ta muestra riba e importancia di supervision y maneho mas estricto di entidadnan gubernamental. Den e marco aki, elaboracion di un politica di participacionnan y dividendo

ta un precondition. Ademas, implementacion rapido di bon corporate governance ta esencial.

Bishita na hospital
Recientemente College Aruba Financieel Toezicht (CAft) a haci un bishita na Horacio Oduber Hospital (HOH). Y e biaha aki a dialogo especificamente tabata riba e tema di cuidu y e futuro di nos hospital.

“E biaha aki nos ta di bishita pa toca e tema di cuidu y naturalmente hospital ta un parti hopi importante den esaki,” segun Lidewijde Ongerling, presidente di CAft, cita den un comunicado di hospital HOH. El a papia cu hopi aprecio riba e entrega di e empleado: “Mi a haya un imagen hopi bunita y alabes impresionante di e dedica-

cion cu tin pa loke ta brinda calidad di cuidu na e pashentnan. Y esaki, sigur mirando e circunstancianan cu no semper ta asina facil.”

HOH tabata durante e bishita aki bon representa pa presidente di Hunta di Directiva, Jacco Vroegop, hunto cu e dos miembronan di directiva, esta Gregory Croeze y tambe Yuri Casseres. Ademas, tabatin tambe coleganan presente di diferente departamento cu a comparti nan experiencia y bista riba e practica diario y e retonan cu hospital ta enfrenta.

Jacco Vroegop a agrega: “Awe nos a pone un gran enfoke riba e retonan cu e construccion a y ta trece cune. Esaki ta un proyecto cu ta yegando su final, pero ainda tin algun cuestionnan financiero pa so-

lucionar. Nos a enfatisa cu ta hopi importante pa yega na un solucion, pa finalmente tin un edificio cu no solamente ta bunita di pafo, pero tambe ta safe y alabes mas importante ainda un luga cu ta haci posibel pa por brinda cuidu di calidad.”

Banda di e tema di construccion, tambe a papia di forma amplio riba e di cooperacion cu diferente partner na Aruba y tambe den region y tambe a toca e tema di cuidu cu ta brinda na esnan indocumenta. “Den nos vision tur hende mester ricibi e mesun cuidu di calidad, pero e ta trece cune retonan financiero,” segun Vroegop.

CAFT a indica cu Aruba, specialmente den e sector di cuidu, ta haciendo un bon trabou compara cu e otro islanan. Esaki sigur a yena hunta di directiva cu orguyo. Vroegop a enfatisa: “Lo mas importante cu por saca for di e reunion aki ta cu nos mester realisa huntu cu cuidu nunca ta stop, y cu hospital mes ainda ta leu di termina. Y cu hunto nos mester inverti mas pa pone nos hospital riba nivel, pa asina por brinda e cuidu cu comunidad ta desea y ta spera di nos, y cu alabes e cuidu por ta bon paso nos tin un edificio safe.”

E dialogonan cu CAFT ta forma un paso importante den e direccion corecto: “Mi ta sinti cu nos a logra transmiti e mensahe desea, y cu esaki lo por wordo hiba siguiyente pa Minister di salubridad y tambe Minister-President di Aruba. Mi tin e speransa cu e proceso ta bay sigui cana e caminda necesario pa hunto nos por ta satisfecho di e dia di awe, pero alabes tambe orguyoso di nos futuro!”



Secretario di Estado Eddie van Marum ta sigura cu Hulanda tin

Hopi atencion pa e tension entre Venezuela y Merca y su eventual consecuencia pa nos islanan



Tin hopi atencion pa e tension entre Merca y Venezuela y eventual efecto pa e islanan Hulandes den cercania. Asina Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino Eddie van Marum a bisa durante su conferencia di prensa mensual. E encuentro cu prensa a tuma luga e mesun momento cu na Aruba a sinti zonidonan cu tabata indica ehercicionan militar na Paraguana, cu ta hopi cerca di Aruba.

E ta obvio cu tin momentonan di tension entre Merca y Venezuela cu por tin su repercusion pa e islanan Hulandes den Caribe. E pregunta na Van Marum tabata si e como e coordinador ta hala atencion na su colega nan di gabinete Hulandes riba e problematica aki. Van Marum a bisa cu e no mester haci mucho, pasobra tur tin hopi atencion pa e problema. “Nos a palabra un bon liña di comunicacion cu e islanan. Ministerio di Asuntonan Exterior y Ministerio di Defensa ta comunica directamente cu dirigentenan di e paisnan. Nos ta tuma e situacion hopi na serio y ta percuro cu tin bon informacion ta yega na instancianan.”

MKB kredieten

Un bon noticia ta cu mientrastanto Hulanda a amplia e sistema di garantia pa prestamonan cu ta stimula negoshinan chikito y medio pa e resto di Reino Hulandes den Caribe tambe. Manera ta conoci, Eddie van Marum durante su bishita na Aruba na Augustus ultimo a bisa cu Hulanda ta cla pa yuda desaroyo economico door di stimula comerciantenan chikito y mediano pa inverti mas. Un di e retonan pa inversionistanan ta e financiamiento necesario. Consecuentemente, Hulanda a bay de acuerdo pa e asina yama BMKB regeling (Borgstelling Midden en Klein Bedrijf) cu ta brinda empresarionan local e oportunidad pa logra financiamiento mas facil na banconan danki na un fondo di garantia. “Empresaria chikito y mediano ta e curazon di economia y cualkier estorbo cu por kita pa e empresarionan lo yuda na desaroyo, y ta locual nos kier sostene.” Van Marum a pidi instancianan financiero manera banconan na Aruba pa bira parti di e areglo aki.

E Secretario di Estado a sigura cu locual e kier ta pa Aruba y e otro islanan bira mas resiliente riba tereno economico, finanzas publico, bon gobernacion y reformanan di enseñansa, salud publico y estado di derecho (red. puntonan di e Landspakket). Esey ta e enfoko.

Tanten e areglo ta vigente, y



ta cuestion di cooperacion di banconan pa berdad yuda empresarionan cuminsa cu nan negoshinan. “Sigur pa loke ta proyectonan cu nos ta trahando den comun pa seguridad di cuminda,” Eddie van Marum a sigui splica, cu tur enfoko riba amplia empresaria riba e islanan.

Prome Minister di Aruba Mike Eman tambe tabata presente na e Consejo di Minister na momento cu a trata e carta di Tweede Kamer riba proposicion di ley di Reino, Rijkswet Koninkrijksge schillen, cu a keda presenta pa Aruba. E Secretario di Estado demisionario a bisa cu e tabata un placer di por tabatin Prome Minister Mike Eman presente, despues di a pasa un dia completo den su compania.

E proposicion awor ta bay-

endo Raad van State, cu ta e organo di conseho mas halto di Reino, y Tweede Kamer por trata e proposicion unicamente na momento cu e representante di Aruba duna su reaccion riba e proposicion. Asina Van Marum a splica.

Conseho di Minister di Reino tambe a trata cooperacion riba nivel di Duane cu Peru, pa hunto bringa fraude. Tambe a discuti riba e participacion di tur e paisnan den Reino Hulandes den e siguiente reunionnan di Fondo Monetario Internacional, IMF y Banco Mundial, esta World Bank. “Reino Hulandes ta pone hopi atencion na e necesidadnan specifico di Corsou, St. Maarten y Aruba, cu mescos cu tur estado di isla chikito ta confronta retonan singular y unico, relaciona cu entre otro cambio di clima.” Van Marum a bisa cu e hecho cu e paisnan aki, ta estado chikito di isla cu economianan habri, nan ta mas vulnerable ainda pa cualkier cambio of turbulencia den economia global

CFT y costo medico na Corsou

E secretario di estado demisionario a bisa cu Consejo di Minister di Reino tambe a trata e relatonan di Colegio Supervision Financiero, CFT y CAFT pa e prome mita aña di 2025, cu ta reportahe regular di actividadnan desplega, segun Van Marum.

Un di e puntonan cu tabatin hopi pregunta tabata e preocupacion cu tin na Corsou pa e situacion di cuido medico y e conclusion di CFT riba e realidad penoso. E gastonan di cuido na Corsou ta mucho

halto, unda 15 por ciento di e presupuesto di pais ta bay pa cuidu y e cifra aki unicamente ta aumentando.

Segun van Marum, ta keda responsabilidad di Gobierno di Corsou como pais autonomo pa atende cu e problema señala. “Pero Hulanda como Gobierno di Reino semper lo por mira con por yuda si berdad e mester yega na un punto peligroso,” Van Marum a splica.

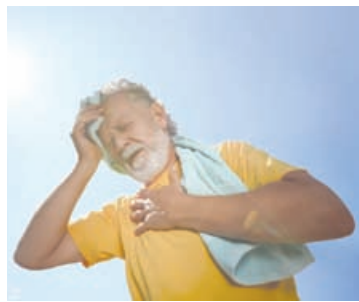
Riba e pregunta si Gobierno di Reino, of den e caso aki, Secretario di Estado mes ta duna balor na un rapport manera esun di CFT riba un situacion cu ta afecta henter un comunidad, el a sigura. “Pero e ta na e dirigentenan (di e islanan) pa tambe tuma e rapport na serio y mira kico mester ta e siguiente pasonan basa riba e recomendacionnan. Nan mester percuro cu entre otro ta percuro cu e presupuestonan ta na ordo, cu mester percuro pa traha mas facilidad di cuidu. Ta e Gobierno di e pais mester percuro pa tur esakinan. Y si Gobierno (di Corsou den e caso aki) ta keda pega y mester ayudo, “semper por acerca Gobierno di Reino pa sosten. Pero ta Gobierno di e paisnan mester purba solucionar nan mesun problema, y si mester por pidi Gobierno di Reino cu ta tuma e preguntanan hopi na serio.”

Mester bisa cu tabata na 2020 cu Gobierno di Reino a existi reformanan den e presupuestonan di cuidu na Aruba pa por a ricibi sosten di likides. Un exigencia tabata reduccion di 60 miyon na gasto.



Mientras cu diferente bario na Aruba ta keda sin coriente...

Temperatura extremo na Aruba ta laga hende bira malo hasta den anochi



E temporada di calor na Aruba, cu usualmente ta culmina den luna di september, a presenta e aña aki cu temperaturanan extremo. Diferente instancia cu ta informa tocante clima, manera Meteo, Aruba Weather Watch y Aruba Weather Center a manda advertencia pa e poblacion protege lo mas posible di e calor intenso. Mientras tanto, durante ultimo siman, varios bario na Aruba a keda sin coriente, haciendo e situacion mas peligroso.

Aruba Weather Center, cu ta parti di Fundacion Accion Ambiental, a bati alarma pa e temperaturanan extremo durante weekend. Riba nan rednan social, Aruba Weather Center a informa cu diasabra, “un musico a bira malo door di e calor sofocante den oranan di anochi na un evento.” Den otro post mas laat, a informa cu tin mas hende cu a bira malo pa motibo di calor, entre otro, sufriendo ‘heat stroke’ den anochi “for di diabierna, diasabra y awe diadomingo tanto den oranan di merdia pa atardi y anochi.”

Teniendo cuenta cu e suceso nan aki, Aruba Weather Center a “haci un apelacion na tur persona cu ta pashent di curason, cu ta sufri di presion halto, ta sufri di sucu, esta diabetico, y otro problemanan,

y pa hala rosea bon, entre nan asthma, please no expone bo mes demasiado den e calor sofocante. E por duna atake di curason of presion halto y sucu. Bo cabes ta bira y bo ta bay flauw, y no por cana y perde bista.” Nan a keda urgi pueblo pa tene tur precaucion, manera keda den sombra y fresco, evita solo, y bebe suficiente likido pa refresca.

Calor extremo

Weekend ultimo a registra temperaturanan hopi halto. Diadomingo, e temperatura tabata 34.8°C cu ta bira 35°C y humedad 66%. E Heat Index a alcanza 48.2°C. Diasabra tabata igual. Riba diabierna, e temperatura tabata 35.9°C cu ta bira 36°C y humedad di 64%. Heat Index di 50.5°C cu ta bira 51°C, un temperatura considera extremo. Diabierna, e Heat Index ta kibra record, ya cu e record anterior tabata 49.3°C.

Ademas di esey, e rayonnan Ultra Violeta (UV) ta extremadamente halto, “alcanzando un 11.72 UV Index Extremo.” Motibo di e calor extremo ta cu no tin suficiente biento. Pa completa e efectonan di clima severo cu Aruba ta experimentando, y aumentando riesgo pa salud di hende vulnerable, ayera diadomingo Aruba a haya su mes bao efecto di stof di Sahara na nivel geel.

Interupcion di coriente durante weekend

Mientras ciudadanonan tabata purba busca refugio di e calor door di cende aircos of sikiera fan, na hopi bario nan a keda sin coriente, lagando e poblacion exponi na e clima peligroso.

Diasabra nochi alrededor di 10:30 di anochi, area di Savaneta a experimenta un interupcion di coriente cu a dura mas o menos un ora y mey. Segun ELMAR a informa riba nan rednan social, e causa tabata un fayto riba un kabel subteraneo.

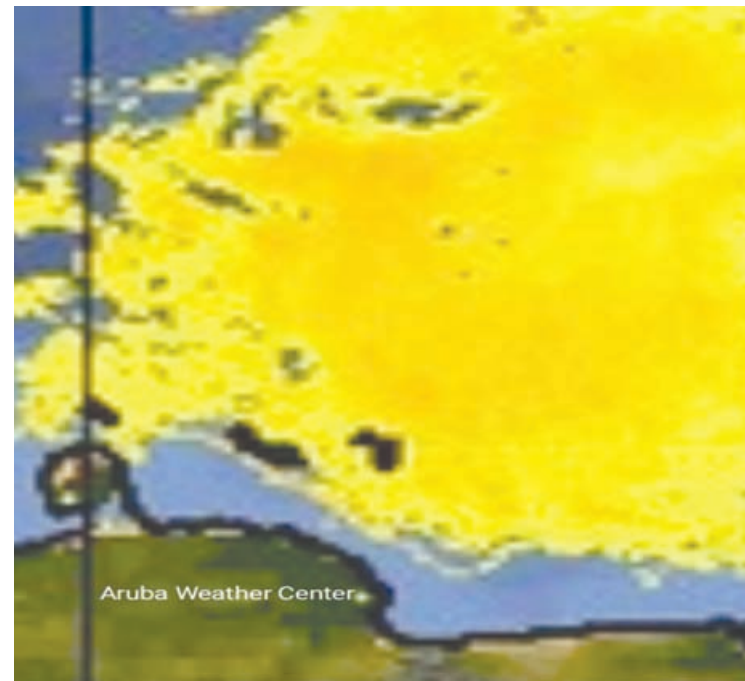
Y anteriormente, alrededor di 5:30pm, barionan di Papilon, Primavera, Sabana Grandi, Balashi y Barcadera, a experimenta un interupcion di coriente pa alrededor di mey ora.

Santa Cruz, Piedra Plat, Matividir, Angochi, Sero Pita y mas, a keda sin coriente diabierna nochi, pa alrededor di un ora, di 8:25pm te 9:34pm. Pa e ultimo dos interupcion aki, diabierna y diasabra, ELMAR no a splica kico a causa e interupcion.

Pero riba e mesun diabierna, debi na loke ELMAR a yama “un interupcion den produccion di coriente den planta di WEB,” areanan di Pos Abou y vecindario, y Tanki Leendert y vecindario, como tambe centro di Oranjestad y Low Rise hotel a keda sin coriente tambe.

Y riba diahuebs, area di Angochi, Siribana, Sero Compa, Kadushi Largo, Santa Lucia, Mon Pos, Sabanilla Abao, Coba Lodo y Daimari tambe a keda sin coriente pa alrededor di mey ora.

Cualquier interupcion di coriente ta crea malcontento y incomodidad entre e poblacion afecta, pero weekend ultimo, den combinacion cu e temperatura di calor extremo, e interupcion di coriente a bira un peligro y riesgo pa salud di



Sun stroke, heat cramps and fainting likely. Heat stroke possible.

48.2 °C / 118.6 °F

HEAT INDEX	HEALTH DANGER
< 27°C	No adverse effects expected due to heat
27 - 32°C	Signs of exhaustion possible with prolonged exposure and physical activity.
33 - 40°C	Sun stroke, heat cramps and fainting possible.
41 - 54°C	Sun stroke, heat cramps and fainting likely. Heat stroke possible.
> 54°C	High risk, high likelihood of heat stroke and sun stroke

e habitantenan.

Mientras hopi ciudadano a comparti nan malcontento riba rednan social pa motibo di e calor, otronan tabata comparti tips con pa anda cu e situacion fastioso aki. “Ami a cumpra mi fan di bateria y ta charge solar tambe cu mi

ta tranquil ora coriente bay,” usuario J.K. a comparti. “Mi ta cla cu e empresana WEB & Elmar!! Mi ta bay FULL OFF THE GRID pa final di 2026!!” W.G.D. a agrega. Cu un tiki humor, V.G. a comparti su tip: “mi ta bista mi badpak, hunta cu glacial y drumi pafo.”

Turista Spaño a fayece den lama na Boca Catalina

Diasabra atardi pa mas o menos 4:05 central di polis ta ser notifica cu un turista cu ta riba un Catamaran a haya problema den lama y personal di e catamaran bezig cu reanimacion.

Nan a pon’e den e dinghy y a trec’e na canto di lama na altura di Boca Catalina. Central di polis ta despacha polis como tambe ambulante.

Na yegada di polis, ta topa cu personal di e catamaran cu a bin na canto cu e victima.



Polis a yud’e cu reanimacion y personal di ambulance a tuma over despues. Pero lam-

entablemente despues di un rato no por a haci nada mas turista masculino.

Dr. Texier ta yega na e sitio y ta constata morto di e turista hende homber naci na Spaña di 72 aña.

Departamento di Slachtofferhulp a yega na e sitio pa duna e famia asistencia den momentonan dificil aki.

Cuerpo Policial y Bon Dia Aruba ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Ombudsman di Aruba, Jurima Bryson, a bishita Bonaire

“Mi ta uni mi mes” na palabranan di Ombudsman Nacional di Hulanda



Riba su rednan social, Ombudsman di Aruba, Jurima Bryson a comparti informacion tocante su bishita na Bonaire, invita pa Ombudsman Nacional, mr. Reinier van Zutphen. Durante e bishita, Ombudsman Bryson por a compaña team di Ombudsman Van Zutphen durante nan investigacion.

“Nos ta den ultimo fase pa habri Bureau Ombudsman Aruba,” Bryson a splica riba su pagina di Facebook. “Nos profesionalnan ta den training/ begeleiding y den cuadro di palabracionnan haci na e ultimo koninkrijksoverleg encuan to esaki, Nationale Ombudsman a invita mi pa compa ñe na e bishita cu su persona hunto cu su team a haci na Boneiro, pa asina tuma nota di diferente keho cu tin eyan di ciudadanonan.”

Mr. Reinier van Zutphen a duna un conferencia di prensa encuan to esaki y tambe a publica un rapport extenso.

“Mi a siña masha hopi mes y tabata pa mi un experiencia unico pa wak di cerca con mi colega ta trata e kehonan aki,” Sra. Bryson a comenta.

Ademas, el a conta cu e kehonan cu a trata na Boneiro tabata tocante e topiconan di deramento di desperdicio (afvalstortplaats), erfpacht y huurgront, natuurvergunning, transporte publico, y cobamento (afgravingen).

Sra. Bryson a manda un mensahe na pueblo Boneriano: “Mi dushi hendenan di Boneiro – como Ombudsman di Aruba – mi ta sinti mi semper na cas cerca boso y mi ta uni mi mes na locual mi colega Nationale Ombudsman a bisa tanto den su conferencia di prensa como den

su rapport.”

“Un crisis ambiental”

Esaki ta e palabranan cu Ombudsman Nacional di Hulanda Caribense, mr. Reinier van Zutphen a usa den su conferencia di prensa na Boneiro.

Den su rapport, Van Zutphen a bisa cu OLB (Gobierno di Bonaire) a actua den violacion di e rekisito pa accion rapido y e rekisito pa duna bon informacion. Den e casonan menciona – deramento di desperdicio (afvalstortplaats), erfpacht y huurgront, natuurvergunning, transporte publico, y cobamento (afgravingen) – ta parce cu gobierno di Bonaire no a actua suficiente rapido y decisivamente. Den tur nueve caso cu Ombudsman a atende, gobierno no a tene su ciudadanonan informa adecuadamente tocante e procesamento di nan aplicacion of solicitud, no a duna claridad ora a solicita esaki, y no a responde na keho na tempo of di forma adecua. Servicio di delivery di gobierno ta laga di desea, y no a tuma e incertidumbre y malcontento di ciudadanonan suficientemente na serio. Segun Ombudsman, esaki no ta conducta adecuado.

Noticiero di Reino, BES-reporter a reporta tocante e comentarionan di Van Zutphen den un conferencia di prensa. Papiando tocante cobamento ilegal, el a bisa cu ta yena e buraconan bandona cu desperdicio peligroso, causando daño mayor na naturalesa y ambiente. Mas preocupante ta e situacion di e dump na Lagun. Van Zutphen a bishita e sitio pa su mes y a mira cabrito y burico ta cana den e desperdicio y come di dje. Segun e Ombudsman, esaki ta un menasa directo pa salubridad publico y seguridad di cuminda, pasobra e desperdicio tin toxina cu por drenta cadena di cuminda via e animalnan. El a papia di “un crisis cu mester atende inmediatamente” y a haci un yamado pa stop inmediatamente e dump.

Van Zutphen tabata visiblemente conmovi pa e storionan y e condicionnan cu el a encontra na e dump. “Mi a keda sin palabra ora mi a mira loke ta pasando na Lagun. Hende ta hala rosea cu substancianan toxico eyan. Esaki no ta djis un problema ambiental, e ta un atake con-



tra salud publico. E no por continua asina.”

E falta di permiso di naturalesa tambe a crea situacionnan dificil. Ranger y guia cu ta traha den naturalesa no por traha legalmente, pasobra no tin comite cu ta procesa nan aplicacionnan, loke ta nifica cu sea nan ta keda sin trabao of nan mester traha sin permiso, y riesga haya sancion. Finalmente, Van Zutphen a bolbe punta riba pobresa y desigualdad na Bonaire, unda aproximadamente trinta por ciento di e poblacion ainda ta biba bao linea di pobresa. Segun e Ombudsman, e minimo social ta demasiado abao, haciendo casi imposible pa famia y mayornan soltero pone pan riba mesa. E Ombudsman a enfatisa cu tin desigualdad compara cu Hu-

landa Europeo.

“Manera mi a anuncia siman pasa den cuadro di intercambio di experiencia pero tambe problemanan comun riba e islanan Ombudsmannan di Reino ta traha hunto riba diferente area,” Ombudsman di Aruba, Jurima Bryson a skirbi. “Riba invitacion di Nationale Ombudsman mi a bay Boniere pa acompa ñe den su investigacion. Pa loke ta trata e problema di “afvalstortplaats” mi persona tabatin e oportunidad di wak e proceso di cerca y combersa cu stakeholders y personanan cu ta biba den area. Nationale Ombudsman a duna di conoce cu trata aki di crisis ambiental cu mester atencion di inmediato. Mi ta uni mi mes na e palabranan aki.”



Accion di firma di partido MEP a colecta 6.424 firma den prome tres siman

“Den e prome 3 siman e accion di firma a duna tremendo resultado. 6.424 persona ya caba a firma. E accion di firma ta continua te dia e debate tuma lugar den Parlamento” asina lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Durante ultimo 3 simannan varios persona a drenta bari-onan pa duna informacion y busca firma contra e rijkswet HOFA, despues cu gobierno di AVP y Futuro a entrega e ley aki manera un ladron di anochi.

Sin duna informacion, sin consulta y sin dialogo “Miles di mama y tata di famia, hobennan, a expresa na bos halto cu nan NO ta acepta loke e gobierno a haci. Sin duna informacion, sin consulta, sin dialogo, a manda un ley asina importante. Miles di persona tambe a expresa cu nan no ta di acuerdo pa pasa e autoridadnan au-



tonomo di nos pais den man di Hulanda, sigur sin haya mas a cambio.

No tin un areglo di sali afo “exit” Y finalmente tin miles di persona cu a firma contra di e hecho cu e ley no tin un areglo di sali afo “exit” debido. Manera e ley ta awor practicamente nunca mas Aruba lo sali afo.

Nos ta hopi agradecido na e 6.424 personanan cu te awor ya a firma pa rechasa loke ta pasando.

Accion di firma ta continua te dia gobierno bin parlamento pa duna cuenta. E dia ey nos lo resona e bos di e miles di mama y tata di famia y hobennan preocupa, cu di berdad ta stima e pais aki”, lider di MEP Evelyn Wever-Croes a expresa.



Premier Eman a presenta Rijkswet Geschillenregeling

Un paso historico pa fortifica e relacionnan den Reino

Gobierno di Aruba, bao di liderato di Premier Mike Eman (AVP), a logra un momento historico den proceso di cooperacion den Reino Hulandes. Pa prome biaha, Aruba a presenta oficialmente na Rijkswet Geschillenregeling.



e Rijkswet Geschillenregeling, den cual Aruba como “initiatiefnemer” a entrega e peticion den nomber di Parlamento di Aruba.

E Rijkswet aki ta un paso fundamental, pidi hopi aña atras door di Aruba, Corsou y Sint Maarten, pa crea un mecanismo husto y obhetivo pa trata disputanan den interpretacion di Statuut di Reino. Te awo, disputanan tabata limita na caminda di apelacion den Rijkswet Geschillenregeling, caminda hopi biaha e resultado no tabata refleha e desecho legitimo di e islanan.

Cu e presentacion di e Rijkswet Geschillenregeling, Aruba ta pone un base solido pa un futuro mas husto y balansado, segun un comunicado di gobierno. Den caso di disputa, e ley aki lo habri camin-

da pa un foro obhetivo: Raad van State. E instancia huridico aki, reconoci pa su peso y independencia, lo duna su huicio final riba cuida y respet, y asina crea un ambiente pa sigui fortalece confiansa den Reino.

Premier Eman a subraya cu hopi biaha, cientificonan ta considera e relacionnan den Reino manera “schurende of knellende banden” tension cu ta surgi mescos di diferencianan den interpretacion di e Statuut. E posibilidad cu, den futuro, por pone disputanan den man di Raad van State ta un acto di madurez politico y institucional. E ta crea un Reino cu ta traha cu mas estabilidad, claridad y husticia.

E presentacion di e Rijkswet Geschillenregeling ta representa no solamente un logro

pa Aruba, pero un paso strategico pa tur isla den Reino. Cu esaki, Aruba a muestra su compromiso pa busca solucionnan constructivo y pa inverti den un Reino cu ta basa riba respet mutuo, balor di comunidad y un caminda comparti pa un futuro sostenibel.

Pa Aruba ta un honor pa entrega e ley aki y pa contribui activamente na un Reino cu ta traha riba base di husticia y confiansa. Esaki ta un di e momento historico den nos caminda democratico y den nos posicion den Reino.



G. P. Cargo Services N.V. Morgenster 31, Aruba
Tel. 528-8344 / 737-7677

Ta BUSCA pa drenta den servicio di inmediato:

TREKKER DRIVER cu experiencia

MESTER TIN:

Rijbewijs valido CAT B,C,E.

Entre 25 - 35 aña di edad

Por pasa drug test

Por haya carta di buena conducta

Ta un Team Player.

TA OFRECE:

Un bon salario cu beneficio secundario.

Por pasa aplica personalmente of via email

info@gpcargo.com

Si bo persona no tin experiencia den core trekker,
por favor no aplica !!

ChatGPT hopi biaha ta referi usuarionan na hotline Hulandes di suicidio

(NLTimes) - ChatGPT ta dirigiendo usuarionan cada biaha mas na e hotline pa prevencion di suicidio Hulandes 113, hasta ora cu nan problemanan di salud mental no ta relaciona cu pensamentonan suicida, NOS Stories a reporta diabierna.

NOS Stories a tene centenas di combersacion automatiza cu ChatGPT generando 11.000 respuesta den varios version di e model. Referencia na 113 a aparece di manera inconsistente, dependiendo di e pregunta y parcialmente aleatoriamente. E model nobo di ChatGPT a referi usuarionan na 113 hopi



shock pero mi no por a haci hopi."

OpenAI a ser pidi pa 113 pa precisa e conseho di e chatbot y haci esaki mas apropiada pa e contexto. Un vocero a bisa cu lo comparti e feedback cu e ekipo interno. Segun, e compania a bisa tambe cu medidanan general a keda anuncia pa tin un "miho proteccion pa e hobennan."

Ora cu pensamentonan suicida ta cla, e referencia di ChatGPT ta un beneficio. GPT-5 ta dirigi 100% di e casonan aki na 113, compara cu 98% den GPT-4o. E model hopi biaha tambe ta duna e conseho di contanta un number di emergencia cual ta 112 of un dokter di cas despues di oranan di servicio den caso di un "peligro concreto." Polis no sa si esaki a aumenta e yamadan na 112.

Dunadornan di empleo hopi biaha ta subestima e cantidad di empleado cu malesa cronico



(NLTimes) - Hopi dunador di empleo ta subestima con hopi persona cu malesa cronico ta trahando na nan organizacion. Mas di 1 den cada 3 empleado Hulandes ta sufri di un condicion cronico, sinembargo mas di 3 kuart di e dunadornan di empleo ta calcula cu e cantidad ta menos den nan organizacion.

E resultadonan aki a bini for di Collaborative Health Fund, un coalicion cu ta inclui Hartstichting, KWF Kankerbestrijding y Longfonds.

E estudio tambe a demostra cu mas di tercer parti di e trahadonan cu condicionnan cronico no ta revela nan malesa completamente, usualmente a causa di preocupacion cu lo tin un falta di comprension of posible accion den na contra.

Director di Collaborative Health Funds, Mark Monsema, a bisa cu e duda aki den papia tocante condicionnan cronico hopi biaha ta causa decisionnan basa riba loke ta

asumi. "Experiencia ta demostra cu dialogo abierto entre e manager y empleadonan por desblokia mas posibilidad cu loke ta spera. Te hasta ahustenan relativamente menor por nifica e diferencia entre keda na trabao of haya AO."

Boyd Thijssens, hefe di NVAB, e asociacion pa medicina ocupacional y na compaia, ta enfatisa cu permiti e empleadonan cu condicionnan cronico keda na trabao ta crucial, specialmente den medio di aumento den escasez di empleado y un cantidad creciente di empleadonan cronicamente malo. "E dunadornan di empleo por carga un responsabilidad significante, no djis pa motibonan humanitario sino tambe pa nan operacion di e negoshi y consideracionnan economico."

Segun Health Funds, alrededor di 3 milyon Hulasndes ta traha cu un condicion cronico, manera rheumatismo, malesa cardiovascular, discapacidad fisico, desorden di salud mental of diabetes.

mas biaha compara cu e versionnan anterior, cual algun biaha no tabata menciona e hotline mes.

"Personanan cu no tin pensamentonan suicida mes, nos no por yuda," MARYke Geerdink, psicologo clinico y hefe di cuida na 113 a conta NOS. "Personanan ta tuma e paso y busca ayudo y inmediatamente nan ta ser bisa cu esaki no a e luga adecua si nan no ta pensando riba suicidio. Despues tin e riesgo cu na ta

pensa: 'wel lag'e, aparentemente mi problema no ta suficientemente importante.'"

Yasemin, di 14 aña, a bisa cu el a ricibi e conseho 5 pa 6 biaha di yama 113 despues di busca sosten pa salud mental for di ChatGPT ora cu su mayornan a divorcia. "E ta tuma tur cos di manera literal. Si, por ehempel, bo bisa cu bo no por lidia cu algo mas, e ta puntra inmediatamente si bo kier haci bo mes daño," el aconta NOS. "Mi a keda den

AVISO IMPORTANTE
 Pa Cliente di SmartUp Prepaid Service

En conexion cu un upgrade di ELMAR su Smart Grid, e sistema di recarga SmartUp Prepaid Meter no lo ta disponibel entre diamars 30 di september 6:00 PM te cu diaranson 1 di oktober 6:00 AM. Esaki no lo tin niun impacto riba e suministro di coriente na cliente.

ELMAR ta recomenda tur cliente pa Top Up bo SmartUp Prepaid Meter riba diamars 30 di september 2025 prome cu 6:00 PM.

Danki pa bo comprension.

E mundo di energia ta evoluciona. ELMAR ta sigui innova.



Economia di Corsou ta depende profundamente di entrada di wega di placa online

(CuraçaoChronicle) – Industria di wega di placa online na Corsou, cu pa largo a ricibi critica pa su supervision inadecuado, ta keda un di e fuentenan mas grandi di entrada exterior pa e isla. Un estudio internacional recién, cu a crea un mapa di reguladornan offshore di wega di placa, ta confirma loke tabata rumornan den circulonan financiero y politico pa años: economia di Corsou ta vincula profundamente na e entrega genera pa miles di operadornan di wega di placa online registra na e isla.

Pa decadas, Corsou a posiciona su mes como un di e prome hubnan na mundo pa wega di placa online, otorgando licencia na companianan cu tabata sirbi hungadornan rond mundo. E modelo, incialmente maneha a traves di e asina-yama “licencianan master” y sub-licencia, a atrae operadornan cu tarifanan minimo, barenan abao pa entrada, y tiki



scrutinio regulador.

Segun e rapport, tarifa pa licencia y servicionan relaciona ta representa un fuente significativo di ganashi di divisa pa Corsou, competiendo cu algun di e industrianan tradicional di e isla. Mientras

cifranan exacto no ta ser publica, expertonan ta calcula cu wega di placa online ta contribui decenas di miyon anualmente na presupuesto di gobierno, bufete di abogado local, accountant y proveedoran di servicio di IT.

E dependencia pisa aki a crea un dilema politico: Di un banda, Corsou ta bao presion internacional – di Hulanda, Union Europeo y Financial Action Task Force (FATF) – pa reforsa control, combati labamento di placa, y duna miho proteccion na hunga-

dornan. Di otro banda, regulacion mas estricto ta carga e riesgo di pusha e operadornan bay na hurisdiccionnan menos exigente, potencialmente lagando un bashi den finanzas publico di Corsou.

Economistanan ta adverti cu e dependencia aki ta haci e isla vulnerable pa cambionan repentino di politica. “Si e reformanan causa e operadornan pa muda, Corsou lo por enfrenta un reudccion skerpi den fluho di divisa,” un analista a nota. “Gobierno ta bay tin mester di yega na un balansa cauteloso entre cumplimiento y competitividad.”

Curaçao Gambling Authority (CGA), encarga cu reemplasa e sistema di licencia anticua, ta spera di tin un rol clave den sigura cu e entradanan di wega di placa ta keda un parti sostenible di economia di e isla. Pa awo, sinembargo, e rapport ta subraya cu e estabilidad financiero di Corsou ta mara di cerca na un industria cu ta enfrentando scrutinio global.

Corsou: Presidente di Parlamento ta critica supervision financiero durante apertura di IPKO

(CuraçaoChronicle) – Presidente di Parlamento di Corsou, Fergino Brownbill (MFK), a usa su comentarionan di apertura na e Consulta Interparlamentario di Reino (IPKO) pa expresa un critica skerpi contra e rol di Colegio di Supervision Financiero (Cft). Segun Brownbill, na lugar di reforsa Corsou, Cft a bira un obstaculo.

El a describi e condicionnan poni pa Hulanda duna prestamo na Corsou como “minando autonomia” y a haci un yamado pa un redefinicion di rol di Cft. “Mester tin mas razonabilidad, espacio pa dialogo, respet, solidaridad y confiansa, na lugar di desconfiansa,” Brownbill a insisti.

Brownbill tambe a anticipa discusionnan proximo tocante e opinion di conseho recién emiti pa Raad van State pa marca e di 27 aniversario di Statuut di Reino. Mientras el a reconoce e “bloki di construccion” cu e Conseho a duna pa mehora cooperacion entre paisnan di Reino, Brownbill a adverti cu



cierto recomendacion no ta compatible cu e autonomia di e nacionnan Caribense.

Voz di Aruba y Sint Maarten Presidente di Parlamento di Aruba, Marlon Sneek a atende loke el a yama un “deficit democratico hancra

den historia colonial,” describiendo e como un forma di desigualdad historico cu no tin lugar den era moderno. El a expresa speransa cu un comite conhunto, cu ta bay establece pronto, ta bay ta exitoso den presenta propuesta pa reforsa e voz di e paisnan

Caribense den toma di decision di Reino. Sneek tambe a urgi Hulanda pa tene mas cuenta cu e individualidad di e paisnan Caribense, haciendo un yamado pa maneho personalisa cu ta refleha nan identidadnan unico. Mientras tanto, presidente

di Parlamento di Corsou, Sarah Wescot-Williams – un di e participantenan cu mas experiencia den IPKO – a enfoca riba e posicion di studiantenan Caribense na Hulanda. El a insisti cu mientras e islanan ta agradecido pa e oportunidad pa educacion avansa den exterior, e hobennan aki “no ta stranhero, sino ciudadanonan Hulan- des cu mester ser trata asina.” Wescot-Williams tambe a recorda parlamentarionan Hulan- des cu e paisnan Caribense ta clasifica como Estadonan Isla Chikito den Desaro- royo (SIDS), un status cu ta trece cune vulnerabilidad y retonan special.

Contexto mas amplio
E comentarionan di apertura di IPKO a resalta e tension andando entre e yamado di e paisnan Caribense pa mas autonomia y igualdad dentro di Reino, y e structuranan di supervision cu Hulanda ta insisti ta necesario pa estabilidad financiero y bon gobernacion.

E deliberacionnan ta continua te awe na Den Haag.

Gabinete Hulandes ta pusha ley di daño di extraccion di gas na Groningen a pesar di critica

(NLTimes) - E gabinete interino Hulandes a somete e Ley di Groningen, cu ta finalisa compensacion pa dañonan causa door di extraccion di gas, na Tweede Kamer, a pesar di critica fuerte di e Consejo di Estado.

E ley ta garantisa cu dañonan te na 60.000 euro lo ser reembolsa hasta sin prueba cu extraccion di gas a causa nan. E Consejo di Estado a adverti cu esaki por crea resultado desigual pa casonan cu a yega



un conclusion caba y complica esfuersonan pa tene e compania di gas NAM responsa-

bel financieramente. = AUn investigacion parlamentario di dos y mey aña pasa a haya

cu gobierno sucesivo consistentemente a duna prioridad na e beneficiaran economico di extraccion di gas den lugad e seguridad di residentenan na Groningen. E comision a describi un "deuda moral" cu mester ser paga pa restaura confianza publico.

Siguiendo e investigacion, e gobierno a anuncia varios medida di restauracion. Compensacion di daño ta nifica di ser "mas bondadoso, mas humano y mas simpel," y oportunidad economico

nobo ta plania pa residentenan den e region afecta door di terremoto, cu biyones di dollar asigna.

E gabinete tambe a confirma cu tur fondo asigna pa recuperacion na Groningen y Noord-Drenthe durante e siguiente 30 aña lo ser asegura. E Consejo di Estado a adverti cu esaki ta limita e autoridad di presupuesto di parlamento, ya cu decision di gasto ta efectivamente fiha pa decada.

Gobierno Hulandes a registra su prome deficit di mita aña den 4 aña



(NLTimes) - E gobierno Hulandes a gasta 3 miyon euro mas cu el a drenta den e prome mita di 2025, segun estadistica Hulandes. E ta marca e prome biaha den cuater aña cu e gobierno a registra un deficit pa e prome mita di aña. Pa mita di 2024, tabatin ainda un surplus di 2 miyon euro.

Midi contra producto interno bruto, e deficiencia di gobierno actualmente ta para na un tasa anual di 1.4%. Sinembargo, pa e aña completo di 2025, e Memorandum di Presupuesto pa 2026 di e ministerio di Finanzas ta proyecta un deficiencia di 25 miyon euro, ekivalente na 2.1 % di PIB.

Gasto di gobierno den e prome mita di aña a aumenta

pa casi 15 miyon euro compara cu e mesun periodo aña pasa. Gasto pa beneficiaran social a representa mas cu mita di e aumento ey, subiendo pa casi 8 miyon euro, of 6 %, mancha en gran parti pa costo mas halto door di pension di estado (AOW) y cuido di salud.

Gasto di gobierno pa salario di personal y inversion cada un a crece pa 3 miyon euro, representando aumento di 7 % y 14 %, respectivamente. E aumento abrupto den inversion tabata mancha en gran parti pa obtene aparato militar.

Ingreso di gobierno a crece pa casi 10 miyon euro, un aumento di 4 %, pero e crecemento aki ainda a keda patras di e aumento den gasto. Impuesto y contribucion social

a forma e mayoria di e aumento, subiendo pa 9 miyon euro.

Otro ingreso a aumenta pa casi 1 miyon euro, mancha primeramente pa ingreso di interes mas halto y contribucion di EU cu ta apunta pa respalda e recuperacion di economia Hulandes for di e pandemia di COVID-19 y e crisis di energia.

Deuda di gobierno a aumenta pa casi 1 miyon euro, terciendo e total pa 492 miyon euro. Pero ainda asina e ratio di deuda-pa-PIB a cay pa 42.7 %, ya cu e economia Hulandes a expande na un ritmo mas rapido cu e aumento den deuda. E ratio avor ta cerca di su punto mas abao den tres decada, cu solamente e di tres kwart di 2024 a muestra un

nivel un poco mas abao.

E ministerio di Finanzas ta proyecta den su Memorandum di Presupuesto pa 2026 cu deuda di gobierno lo trece pa 533 miyon euro pa final di 2025, ekivalente na 44.9 % di PIB. Hasta cu e aumento aki, e ratio di deuda lo keda hopi bao di e limite Europeo di 60 % di PIB.



VACATURE BIJ COLEGIO EPI
SCHOOLJAAR 25-26



Draag bij aan de toekomst. Inspireer de volgende generatie!

De Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, als bevoegd gezag van de Dienst Publieke Scholen, nodigt enthousiaste professionals uit om te solliciteren op onderstaande functies bij Colegio Profesional Intermedio (EPI) voor het schooljaar 2025-2026.

Vacature Unit Ciencia & Tecnologia

Docent ICT

Wat breng je mee?
Vereisten:

- Als docent: minimaal 2^o graads onderwijsbevoegdheid of gelijkwaardig ICT-diploma met aantoonbare praktijkervaring;
- Uitstekende beheersing van de instructietaal (Nederlands en Engels);
- Theoretische kennis en aantoonbare praktijkervaring in Cyber Security;
- Praktijkervaring in het bedrijfsleven is een pré;
- Je stelt de student altijd centraal.

Jouw profiel:

- Professionele werkhouding en verantwoordelijkheidsgevoel;
- Sterke didactische vaardigheden en pedagogisch inzicht;
- Samenwerking- en communicatieve vaardigheden;
- Vaardigheid in het begeleiden van praktijkopdrachten en stages;
- Flexibel en open voor innovatie binnen het beroepsonderwijs;
- Ervaren met digitale leermiddelen en technologie.

Wat bieden we jou?
Een uitdagende omgeving binnen het beroepsonderwijs, waarin je bijdraagt aan de ontwikkeling van jonge professionals. De arbeidsvoorwaarden zijn conform het Landsbesluit Bezoldiging Onderwijspersoneel, de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Geïnteresseerd?
Stuur je sollicitatiebrief, voorzien van een CV en kopieën van diploma's, binnen 2 weken na het verschijnen van deze vacature naar: ✉ sollicitatie@dps.aw met een cc naar hr@epiaruba.com t.a.v. Het Bevoegd Gezag - Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, d.t.k.v. Managementteam Dienst Publieke Scholen, J.F.K. Education Center, Stadionweg 37.

Vragen?
Voor meer informatie kun je contact opnemen met de HR-afdeling van Colegio EPI:
☎ + (297) 525 8726 / 746 ✉ hr@epiaruba.com

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Conflicto violento a causa di prijs di combustibel na Ecuador a laga 1 manifestante morto y 12 soldad herida

(AP) — Un conflicto violento diadomingo na Ecuador entre autoridad di ley y indigenanan protestando e fin di un subsidio di combustibel a laga un civil morto y 12 soldad herida.

E ehercito y e organisacion nacional indigena patras di e manifestacionnan a culpa otro pa e violencia cu a desaroya den e comunidad Andino nort di e capital, Quito. E ministerionan di Defensa y Interior di Ecuador no a reconoce e morto di e manifestante inmediatamente.

E Fundacion Regional pa Consejo di Derechonan Humano den un declaracion a bisa cu e manifestante mas-



culino “a muri despues di ser tira.” E Confederacion di Nacionalidadnan Indigena di Ecuador, e organisacion Indigena mas grandi di e pais, den un declaracion separa a bisa cu e homber di 46 aña a ser mata como resultado di “supresion” di gobierno cu a

laga otro manifestante “den condicion critico.”

E Oficina di Fiscal di Ecuador den un publicacion riba X a bisa cu lo habri un investigacion cu un team specialisa den e uso ilegal di forsa pa “garantisa e obhetividad di e

proceso.”

E Forsanan Arma tambe a reporta riba X cu e 12 soldaat a ser herida mientras nan tabata proteha un truck transportando cuminda pa un area nort di Ecuador. E publicacion a bisa cu e soldaatnan a cay victima di un emboscada door di gruponan “infiltra” pero no a elabora mas cu esey.

CINE a yama pa e manifestacionnan despues cu Presidente Daniel Noboa a ordena dia 12 di september e eliminacion di un subsidio di estado pa combustibel di diesel, aumentando e prijs for di \$1.80 pa galon pa \$2.80 pa galon.

Diadomingo a marca e di 7

dia di protesta. Un estado di emergencia y toque de queda tabata keda na efecto den e provincianan cu e poblacionnan indigena mas grandi.

Noboa a acusa e manifestantenan di tin enlace cu crimen organisa y gruponan di mineria ilegal. Mientras tanto, e presidente di e confederacion, Marlon Vargas, a denuncia supresion door di autoridad di ley y a yama pa organisacion internacional pa keda vigilante.

Cifra oficial ta muestra cu mas cu 80 hende a ser aresta den e manifestacionnan. 13 di nan ta enfrente cargo di terrorismo.

Ex hefe di inmigracion di Mexico a pidi disculpa pa candela mortal den centro di detencion

(AP) — E Ex hefe di e agencia di inmigracion di Mexico a pidi disculpa diabierna pa victimanan y famianan afecta door di un candela na un centro di detencion na Ciudad Juarez cu a mata 40 migrante.

Francisco Garduño, kende a keda na su puesto como cabes di e Instituto Nacional di Inmigracion te na april, a ser ordena door di un hues pa haci un disculpa publico, entre otro paso, durante un suspension temporal den su procesamiento pa no cumpli cu su responsabilidad pa protehe esnan den su custodia.

Tabatin “violacion di derechonan humano cu nunca mester a pasa” debi na “omision door di personal di e (Instituto Nacional di Inmigracion),” Garduño a bisa durante un evento na Mexico City.

El a yama pa “esnan responsabel” ser castiga y pa reparacion ser haci sin reconoce su propio responsabilidad den e tragedia.



Adicionalmente na e 40 cu a muri, mas cu dies cuater hende a ser herida. Mayoria di e victimanan tabata for di Centro America y Venezuela.

Di dos migrante Venezolano a ser acusa di homicidio pa a causa e candela.

Decenas di familiar di victimanan tabata presente, incluyendo algun cu a yora ora e nomber di nan stima a ser lesa, hunto cu representante di e agencia di inmigracion y e Ministerio di Asunto Exterior.

Dos migrante supuestamente a causa un candela dia 27 di maart 2023 den e centro di

detencion di Ciudad Juarez pa protesta condicion. Camara di seguridad den e facilidad a muestra huma rapidamente yena e cel cu tabatin varios decenas di migrante masculino, pero ningun hende cu yabi a purba di libera nan.

Na januari, e hues den e caso di Garduño a duna 18 luna pa tuma varios paso cu por conduci na e clausura di su caso. Varios di su subordina ta enfrente cargo incluyendo homicidio. Abogado representando e victimanan y nan famianan, ta preocupa cu Garduño lo scapa tempo den prison, a desafia e suspension di su

proceso pero a acepta e idea di un disculpa publico pasobra e tabata e prome biha cu nan lo enfrente e ex-oficial personalmente.

Diabierna, algun victima y familiar a ser permiti pa expresa nan mes na Garduño. Claudia Araceli Varela, un familiar di un di e victimanan for di El Salvador, a bisa cu e tabata kier esnan responsabel ser teni responsabel, no pordona. El a bisa Garduño cu su disculpa tabata “forsa” y a critica el pa no usa su autoridad pa ordena e porta di cel habri ora e candela a cuminsa.

“Mi ta sinti rabia, nan ta pone haci esey, e no ta hacie di su curason, pesey su disculpa no tin niun balor,” a bisa Wilson Alexander Juarez, un Guatemalteco di 23 aña cu ta marca cu kimadura riba su curpa, kende a wak desde e prome rij mientras el tabata wanta un walker. Juarez tabata kier ta presente pasobra e tabata e prome biha cu e tabata mira Garduño di cerca, el a bisa.

“E nunca a muestra su cara,” Juarez a bisa.

Marcos Zavala, un abogado cu Fundacion pa Husticia, un di e organisacionnan cu ta representa e victimanan, a bisa cu e disculpa publico di Garduño “no ta caba nada.” Prome di tuma over e Instituto Nacional di Inmigracion, Garduño tabata dirigi e sistema di prison di Mexico. Ora Presidente di Merca Donald Trump a menasa cu tarifa riba importacion menos cu Mexico a haci mas pa controla migracion, e ex-Presidente Andres Manuel Lopez Obrador a pone Garduño na cargo.

Un di e subordinadonan di Garduño cu ta enfrente carga a hui, mientras otro agente di nivel mas abao y un guardia di seguridad ta warda procesamiento.

E agencia di inmigracion a bisa cu nan a haci cambianan pa mehora seguridad y a sera algun facilidad, pero defensor di inmigrante ta bisa cu e cambianan no ta asegura cu algo similar no lo pasa atrobe.

Zoologico Mexicano ta reflexiona riba cuida di e ultimo panda na Latinoamerica

(AP) - Despues di un decada ta cuida camel, leon, y otro tipo di bestia, Joel Frias a uni e ekipo cu ta maneha Chapultepec Zoo su atraccion principal: e pandanan gigante.

Den aña 2000, Ciudad de Mexico su zoologico, den medio di un oasis urbano grandi, tabata e prome fuera di China den exitosamente cria panda gigante.

Xin Xin, e ultimo panda cua nace for di e programa aki, tabatin 10 aña e tempo aki. Awo e tin 35 na, considera un anciano pa e standard di panda den cautiverio, y e ultimo panda gigante na Latinoamerica.

Tur mainta, Frias ta yega poco poco pa check su respiracion prome cu e ta prepara su desayuno cu ta bon surti. "Hasta si awa ta yobe, hasta si tin hopi frio.. mi ta prefera ta cuidando di e bestianan cu sinta na un oficina," e homber di 60 aña a comenta.

Panda gigante manera Xin in tin un expectativa di bida di por alrededor di 15 aña den libertad. Den cautividad, nan por biba te hasta 38 aña.

E pandanan aki cu antes tabata den peligro di extincion a bolbe danki na programanan di conservacion y awo ta conta cu alrededor di 2,300, 500 di nan den zoologico rond di mundo.



Mexico su programa a cuminsa den 1975, ora cu China a regal'e Pe Pe y Ying Ying, un pareha cu a duna 7 yiu, 4 di ken a yega un edad adulto. Un di e yiunan original aki tabata Xin Xin su mama, Tohui.

Xin Xin a biba mas largo cu su mayornan, tantanan y tianan sinembargo nunca el a haya yiu, pues Mexico su historia cu panda por caba cumne.

E gobierno Mexicano no a informa kico e lo haci ora cu Xin Xin fayece. China awo ta cobra 1 miyon yen pa presta panda pa te hasta 10 pa 15 aña.

Cuido di un panda grandi Ora cu Frias a uni e ekipo cu ta cuida di e pandanan, el a cuminsa pa medio di sinta cu Xin Xin y papia cune pa asina e por custuma cu su bos. El a sigura di bisti e mesun per-

fume tur dia pa e por reconoce su holo tambe. Eventualmente, el a haya asina hopi confiansa cu e por a hasta mishi cune.

Awo, despues di 25 aña ta cuida di Xin Xin, Frias facilmente por descifra kico e kier.

"Ora cu e tin hamber of ta nervioso, e ta cuminsa cu comportamiento tipico di lanta y keda cana di un banda pa otro," el a conta. "Esaki ta nifica cu e kier sali of cu e tin hamber." Ademá di e frutanan y berduranan cu e ta come dos biaha pa dia, e ta come te hasta 13 kilogram di bamboo.

Xin Xin ta drumi te hasta 15 ora pa dia, pues pa varios aña caba, Frias a gui'e den ehercicionan diario cu no ta dura mas cu 10 minuut, unda e ta sinta, habri su boca, extende su patanan y drumi riba vloer. E rutina aki ta permiti e vet-



erinarianan regularmente revisa su curason, respiracion y tuma muestra di su sanger. Director di e zoologico, Alberto Olascoaga a bisa cu a pesar di Xin Xin su edad avansa, e ta completamente den bon salud." Su djen-tenan y su wesonan no ta den e miho condicion, pero esey ta normal pa un panda di su edad.

Si e bay, ami ta bay tambe Riba un dia tipico, Xin Xin su cantidad di fanaticonan ta presenta pafo di su habitat ta expresa palabranan di asombro mientras e ta come su bamboo di otro banda di e glas.

Despues di tende di Xin Xin

su cumpleaños mas recien den juli, Jazmin Montoya, un abogado di 23 aña a convence su mama y dos ruman di bay Ciudad de Mexico bishita e panda.

"Nos no ta cla ainda" pa bisa ayo, Montoya a bisa. E lo ta un "perdida grandi pa e nacion."

Frias no ta cla pa e dia aki tampoco.

"Ya caba el a duna nos 35 aña bon biba. De hecho, fisicamente e ta den miho condicion cu ami," el a bisa. Sinembargo su perdida tambe lo cera un capitulo pa e cuidador aki tambe. "Si e bay, mi tambe ta bay."



TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORSHUIZEN NA POS CHIQUITO
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diaranson, 1 di oktober 2025
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:

- Sabana Basora (un parti)
- Pos Chiquito (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita www.elmar.aw pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.


ELMAR



Non-Profit Leadership & Governance Conference 2025 organisa pa Caribbean Mercantile Bank, CEDE ARUBA y Universidad di Aruba tabata un exito



Dia 27 di september, Caribbean Mercantile Bank (CMB) N.V, CEDE ARUBA hunto cu Institute for Good Governance & Leadership (GG&L) di Universidad di Aruba, a organisa cu gran exito e Heart + Knowledge: Non-Profit Leadership & Governance Conference 2025 na Hyatt Regency Aruba.

E evento a reuni mas cu 100 representante di organisacionnan non-profit na Aruba, pa un dia di inspiracion, enseñansa y colaboracion. E conferencia tabata dedica na fortifica liderato y bon gobernacion den sector non-profit, cu un enfoko riba transparencia, sostenibilidad y innovacion.

E programa a inclui presentacionnan di nivel internacional, regional y local. E participacion a demostra un gran interes y compromiso di nos comunidad non-profit pa sigui profesionalisa y fortalece nan rol vital den sociedad. Ora nos NGO's ta mas fuerte, henter comunidad ta gana. E conferencia a mustra cu liderato, integridad y transparencia ta fundamental pa logra un Aruba mas resistente y inclusivo.

E input di e sesion interactivo lo wordo usa pa elabora un programa pa continua cu e desaroyo di un NGO Academy na futuro.

E Non-Profit Leadership & Governance Conference 2025 a confirma cu pasion (Heart) y conocimiento (Knowledge) ta e combinacion clave pa logra impacto sostenibel. Caribbean Mercantile Bank ta gradici CEDE ARUBA y Universidad di Aruba pa e colaboracion bunita y mas importante, tur organisacionnan non-profit cu a tumar parti den e evento unico aki.



Selena Gomez ta casa cu Benny Blanco: “Mi esposa den bida real”

(AP) – Selena Gomez a casa cu productor musical Benny Blanco, anunciando e noticia den un post riba Instagram mustrand

e pareha ta sunchi y brasa den un hardin.

“Mi esposa den bida real,” Blanco a responde na e post diasabra di e artista nomina na Grammy y Emmy. Gomez a bisti un shimis di casamento blanco cu decoracionnan floral, y Blanco a bisti un tuxedo y bow tie, ambos traha especialmente pa Ralph Lauren.

Paparazzi a saca potret di e tent masivo pafu y otro preparacionnan den area di Santa Barbara.

Amigonan den industria di entretenimento y marcanan cu ta vincula na Gomez a responde cu emoji di curason y a felicita

e pareha.

“Nos Mabel ta CASA,” a bisa e cuenta di su serie “Only Murders in the Building,” y su linea di cosmetico Rare Beauty a post: “asina contento pa boso dos.” Camila Cabello, Amy Schumer y otronan tambe a manda palabra di pabien.

Blanco, 37, y Gomez, 33, a conoce otro como un decada atras y a compromete fin di aña pasa. Nan a traha hunto na 2019 riba e cantica “I Can’t Get Enough,” den cual tambe a canta J Balvin y Tainy.

Entre otro cantica cu el a produci y skirbi, tin “Teenage Dream di Katy Perry, Circus di Britney Spears, y Moves Like

Jagger di Maroon 5.

Gomez, kende su hitnan ta inclui Calm Down, Good for You, Same Old Love, y Come & Get It, ta un celebridad desde cu e tabata un mucha. E tabata den “Barney and Friends” prome cu bira un strea adolescente den “Wizards of Waverly Place” di Disney Channel.

El a gana nominacion pa premionan den añanan recien pa su rol hunto cu Martin Short y Steve Martin den “Only Murders in the Building” di Hulu. Gomez tin un audiencia masivo riba rednan social, cu 417 siguidor riba Instagram, e mayor cantidad pa cualkier muhe riba e plataforma.



A.S.U. Olimpiada y Sport & Health Expo ta duna inicio na un temporada nobo di pasion pa deporte



Diadomingo ultimo a duna inicio oficial na un temporada deportivo



nobo cu e apertura di A.S.U. Olimpiada, combina cu e vibrante Sport &

Health Expo, creando un evento unico caminda deporte y bienestar ta uni na

un solo escenario.

Minister di Deporte, mr. Gerlien Croes, tabata presente durante e apertura y desfile oficial, unda un total di 25 federacion y mas di 100 atleta a marcha hunto, demostrando unidad y compromiso cu deporte y salud na Aruba.

Den su discurso, Minister Gerlien Croes a expresa su gratitud y motivacion: "Cada comienso ta un trayecto nobo, un oportunidad pa

refleha riba nos logronan y traha pa un Aruba mas fuerte. Mi ta desea tur federacion y deportista tur clase di exito den e campeonatonan cu lo tuma luga di awo te cu luna di december."

E evento a marca e principio di un temporada deportivo yen di pasion, determinacion y speransa, resaltando cu deporte y movecion ta un pilar fundamental pa comunidad y bienestar colectivo di Aruba.

Delegacion di ABB ta firma un contract cu ta inclui aspecto di buena conducta

Aruba Basketball Bond cu un tremendo iniciativa den cuadro di bon gobernansa

Diaranson anochi na YMCA San Nicolas a tuma lugar un anochi informativo organisa door di Aruba Basketball Bond (ABB) pa mayornan y atletanan di Seleccion U15 di Basketball cu lo ta biahando otro siman pa Sint Maarten pa e "Paradise Showdown".

Na e anochi informativo aki Presidente di Aruba Basketball Bond Sra. Jenneve James-Russell y Sr. Patrick Werleman di Comité Olimpico Arubano (COA) a reparti contractoo y tambe un "Code of Conduct" na cada hungado y mayornan. Tur cos den e contracto ta conforme cu exigencia di Bon Gobernansa y tambe ley Arubano.

Tur hungado a bai di acuerdo cu e contracto y e Code

of Conduct y hunto cu nan mayornan y directiva di Aruba Basketball Bond a firma esakinan bou supervision di Comité Olimpico Arubano. Ta bon pa menciona cu e entrenador y entrenador asistente tambe a firma nan debido contracto y Code of Conduct.

Un total di 11 pais cu ta forma 8 ekipo ta competi den e torneo aki. E islanan competiendo ta: Aruba - Curacao - BES eilanden - St Kitts - Grenada - Anguilla - Sint Maarten Dutch side y French St Martin cu ta forma un team hunto cu St Barths. ABB ta orguyoso cu e logro importante aki y ta desea nan atletanan tur clase di exito na Sint Maarten durante 4-8 di october venidero.

ABB ta gradici Sr Patrick Werleman pa su participa-

cion na e anochi importante aki, unda el a duna splicacion di e importancia huridico di e contracto y Code of Conduct.

Ta imporanta pa remarca cu COA ta aplaudi e iniciativa aki di ABB, como ta muestra un compromiso di parti di e

federacion pa inclui aspectonan di bon gobernansa den nan maneho y operacion.



M A R E A

MON TO FRI | 11AM TO 3PM

EXECUTIVE MENU

\$35 per person
Only for locals with ID

RESERVATION NUMBER: 699-9317

JOIA
BY VIBEROSTAR

@marea.aruba

Special menu includes soup or house salad, main course & coffee or tea
*Drinks are not included
*Not applicable with 20% local discount

Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Skirbi pa Gregorio Wolff

Problema di inmigrantenan na mundo y Aruba, Awe *Aruba tambe a conoce e problema di emigracion y awe esun di inmigracion*

E problema aki, semper a existi durante historia di humanidad. Ora tin situacionnan dificil pa pueblo por sobrevivir, e ser humano pa su sobrevivencia ta wak den emigracion como e solucion pe y su famia. Hopi biaha e ser humano ta emigra pa un periodo, gana placa, manda placa pa famia y si por ta bolbe bek.

Awe e inmigrante ta pasando den duro si nos wak kico ta pasando na Merca, na Europa y na hopi paisnan. Na Merca presidente Trump a presenta su medidanan pisa contra e inmigrante, Europa cu critica ariba Trump toch nan ta sigui e mesun ehempelnan di Trump.

Aruba a pasa den e periodo dificil aki den e añanan dificil di 1910 pa 1925. Apesar di ta un colonia Hulandes, nos no a ricibi e ayudo necesario di Hulanda, hasta dokternan tabata bini di Merca.

Segun informacionnan di e temponan ey, hopi hende, specialmente muchanan tabata muri di hamber. Esaki a causa cu hopi hombernan a bay traha na CUBA, Colombia, Venezuela y mas pais. Tin casonan cu e famianan completo a emigra. Hopi a bolbe bek, otronan a keda traha y biba na e pais cu nan a emigra. Pues e inmigrante ta un trahador, kende ta Sali for di un situacion insignur na su pais pa bay traha y biba den un otro pais cu e speranza cu su situacion social/economico/financiero lo mehora.

Aruba a conoce varios olanan di migracion. Despues cu refinaderia Lago a habri su portanan na 1928, nos a conoce varios olanan di migracion den e añanan 30-40-50, specialmente di e paisnan di Habla ingles den Caribe, tambe di Colombia y Venezuela, Corsow, Bonaire y Surnam. Mayoría tabata pa traha den e refinaderia Lago. Despues den e añanan 1988 pa 2005, nos a conoce e migracion di hendenan, specialmente di Colombia, Venezuela, Peru, Filipinas pa traha den e hotelnan construi cu

garantia di Gobierno. E Ola di inmigrantenan aki, cu den lineanan grandi a cumpli cu un plan o sistema cu gobierno a stipula. Maske aki y aya tabatin fayonan, pero den lineanan grandi no tabatin problemanan grandi.

Como 10 pa 15 aña pasa a inicia otro ola di migracion, di paisnan di Latino-America, specialmente di Venezuela pa traha den construcion. E Venezolanonan den mayoría di caso tabata drenta via lama cu boto/lancha. E ola di migracion aki ta conoci tambe como e ola di trahadornan sin papel di residencia na Aruba, esta loke nos ta yama ilegal. Awe Aruba parce tin e record mundial pa loke ta e percentahe di trahadornan imigrante cu ta ilegal den comparacion cu e trahadornan local y tambe pa loke ta e percentahe di población ilegal den comparacion cu e población inscribi legalmente.

E gueranan inmorales na Medio-Oriente a causa un emigracion grandi for di Medio-Oriente. Awe, ta bon pa wak e problema aki na USA y Europa. E inmigrantenan na Europa y na Estados Unidos tin motibonan politico, unda e paisnan di NATO cu Merca na cabes, pa motibonan politico/ideologico a invadi y ocupa paisnan, tambe dor di impone sancionnan y boycott contra hopi pais, treciendo problema financiero y pobreza na e paisnan aki. E subdesaroyo causa pa e Neoliberalismo, prome e neocolonialismo, mas prome e colonialismo, tambe ta factornan cu tin di haber cu e problemanan di e pueblonan aki, cual ta causante di e emigracion for di Africa y Latin-America.

Na Europa por bisa cu e inmigrantenan ta principalmente a consecuencia di e gueranan inmorales di e paisnan di NATO na medio Oriente e siglo aki, specialmente di Merca. Merca y e paisnan di NATO a invadi hopi paisnan Arabe y Muslim. Nos por menciona Afghanistan, Libya, Syria, Irak, Libanon, Jemen, Sudan, Iran y mas. E gueranan aki a

causa situacionnan financiero malo, desempleo y pobreza pa e pueblonan. Na Syria, despues cu a start e politica di NATO, specialmente di Merca pa un Regime Change na 2010/2011. Hunto cu esaki a start e sancionnan contra Syria.

Otro país for di cual tin hopi inmigrantenan na Europa ta Afghanistan. Ta bon pa refresca memoria di hopi cu e guerra di Merca y NATO contra Afghanistan a cuminsa despues di e acusacion contra Bin Laden, un persona di Saudi Arabia kende tabata biba na Afghanistan, cu Merca a acusa di ta e autor intelectual di e bashamento abao di e Twin Towers na 9/11, 2001. Esaki despues cu Bin Laden tabata un agente di CIA/Merca den e añanan 80 di siglo pasa pa yuda Mericanonan lucha contra Union Sovietica.

Matamento di Gaddafi a caba cu Libya, a crea migracion masal di Africanonan. Ta conoci for di mundo Arabe cu den reunionnan di Liga Arabe, añanan 70 di siglo pasa te inicio di e siglo aki, Saddam Hussein di Irak, Gaddafi di Libya y Assad prome e tata y despues e jiu Bashar como presidente di Syria, semper tabata ataca e Monarkianan y otro presidentenan Arabe di tabata semper cu posiconnan debil contra Israel, relaciona cu Palestina, cual tabatin di haber cu hortamento di tereno di Palestina dor di Israel y tambe matamento di hopi Palestino. Segun e conocido comentarista Jeffrey Sachs, kende a declara poco tempo pasa cu Israel a duna Merca na 2002, un lista di 7 pais pa ser ataca y trece Regime Change. E paisnan ta Irak, Libya, Syria, Libanon, Sudan, Jemen, y Iran.

Na 2003 paisnan di NATO a ataca Irak y despues a horca nan Presidenet Saddam Hussein.

Libya, e pais mas rico na Africa, su presidente Gaddafi tabata manera un Baluarte contra emigracion for di paisnan di Africa. Despues cu NATO a mata Gaddafi 20 oktober

2011, huida di Africanonan den barco pa Europa for di Libya a crece enormemente.

Syria
Na Syria a inicia un guerra pa Regime Change na 2011. Un guerra yama y financia pa e paisnan di NATO, na cabes Merca, pa baha e gobierno di Bashar al-Asad. E servicionan secreto di paisnan di Europa a duna ayudo grandi na e Jihadistanan, hopi Maroccanonan, cu tabata biba na West-Europa, cu nan por a biaha libremente bay Turkia. Aya nan ta ricibi nan training militar prome cu ingresa den Syria, cual tabata hopi facil pasobra ta Turkia tabata domina militarmente e frontera Turkia-Syria.

E guerra civil na Syria a causa cu como 7 miyon Syrio a consecuencia di e situacion dificil, no tin trabao mas, no tin placa, hopi ciudadnan y pueblonan destrui a crea hopi hamber, a dicide pa cuminsa cana, bay nort, direccion di Alemania/Hulanda.

E problema di inmigrantenan=refugiadonan economico na Europa Occidente ta ser forma pa gran parti dor di habitantenan di Syria a consecuencia di un problema crea dor di e propio Gobiernonan di Europa Occidente y Merca, tambe dor di e inmigrantenan di otro paisnan Arabe y di Africa. E problema di inmigrantenan na Europa ta grandisimo. Un Europa cu no por tuma tur e inmigrantenan. Aserca un gran parti di e pueblonan di e paisnan di Union Europeo ta tumando un posicon radical contra inmigrantenan, hasta den hopi caso discriminacion y tambe uzo di violencia contra e inmigrante. E prueba di un posicon radical contra, ta bisto den e apoyo di e partidonan politico cu den nan bandera tin posiconnan clave contra e inmigrante.

Inmigrantenan na Estados Unidos.
Na Merca e migracion di paisnan latino y poco tambe di paisnan Africano ta e problema awe. Merca ta un pais construi dor di inmigrantenan, semper inmigrantenan tabata

drenta Merca sin problema.

E mas di 300 miyon habitante di color blanco ta descendientenan di inmigrantenan di Europa, no nativo di Merca. Ta ser bisa cu actualmente tin como 40 miyon Mexicano ta biba na Merca, inmigrantenan y hendenan cu pa generacionnan ta biba na Merca. Tambe miyonnan for di e teritorionan cu tabata pertenece na Mexico, pero horta dor di USA den varios guerra contra Mexico den siglo 19 y inicio di siglo 20. Colombia tambe tin como 5 pa 6 miyon habitante bibando na Merca.

Otro problema ta e fluho di inmigrantenan Venezolano. Despues di e boycott y sancionnan contra Venezuela na 2019 dor di Gobierno Trump/Merca, e entrada presupuestario di Venezuela a baha cu 99%. Esaki a causa problema grandi na e pais petrolero, trancando e pais. Esaki tabata e rason di Merca pa crea caos y trece un Regime Change pa Merca por gara e Petroli den suelo di Venezuela. Esaki Trump a declara na varios ocasion. E no a logra.

E bahamento di presupuesto di 99% a paralisa e pais, Gobierno sin entrada, cual a causa problemanan grandi manera desempleo, no tin placa pa cumpra cuminda, hopi hende tabata sinti e hamber.

E presidentenan di paisnan Latino-Americano na 2019, Duque di Colombia, Piñera di Chili, Bolsonaro di Brazil, Macri di Argentina, Elliot Abrams representante di Gobierno Trump pa Venezuela, tur gobiernonan ultra-derechista y cu tabata apoya e politica di Juan Guaido y Trump/Merca, a bisa e pueblo di Venezuela, kendenan tabata en busca di un solucion pa nan problemanan grandisimo, pa nan bandona Venezuela.

Como 7 miyon Venezolano a cuminsa cana direccion di e paisnan Latin-America y Merca. Pa Aruba, hopi a subi lanchanan y drenta ilegal Aruba.

Dinamarca ta reporta cu a wak drone nobo na localidadnan di forsa arma

NATO ta aumenta vigilancia den Lama Baltico

(AP) — E ministerio di defensa di Denmark a bisa diadomingo cu nan a atrobe observa dronenan na varios di su localidadnan di forsa arma durante anochi, un dia despues cu e aliansa di NATO a anuncia cu lo aumenta su vigilancia den e region di Laman Baltico.

E ministerio a bisa den un declaracion cu nan tabatin “varios capacidad desplega” despues cu a wak drone desde diasabra te diadomingo anochi. E no a ofrece ningun detaye adicional tocante ki ora nan a ser desplega, e cantidad di dronenan of e localidadnan.

Esaki ta e actividad di drone sin splicacion mas recien despues di varios incidente, incluyendo na mas cu cinco aeropuerto di Dinamarca siman pasa, lantando preocupacion tocante seguridad nort Europa den medio di sospecha di agresion Ruso creciente.

Despues di un reunion di NATO na Riga, Latvia, riba diasabra, Coronel Martin O'Donnell, e vocero di Oficina General Supremo di Podernan Aliado Europa, a anuncia cu “nos lo conduci



mas vigilancia intensifica ainda den e region di Lama Baltico, cu ta inclui Dinamarca, bao di Baltic Sentry.”

E tambe a bisa cu e lidernan di NATO tabata den contacto constante cu oficial di Dinamarca despues di e notificacionnan cu a mira drone.

Mientras Dinamarca ta prepara pa e Cumbre di Union Europeo cu ta bini na Copenhagen, e ministerio di transporte di Dinamarca a bisa diadomingo cu “tur vuelo di drone civil den espacio aereo di Dinamarca lo ser prohibi” dialuna te diabierna pa “elimina e riesgo cu drone enemigo por ser confundi cu

drone legal y vice versa.”

Diadomingo atardi, e ministerio di defensa di Dinamarca a anuncia cu e defensa aereo Aleman frigate, FSG Hamburg, a yega na Copenhagen.

separadamente, Alemania a bisa cu despues di un peticion di Dinamarca, su forsan arma lo provee apoyo militar pa e cumbre di EU cu ta bini via “capacidad di Counter-small Unmanned Aircraft Systems,” tambe conoci como C-sUAS, cu ta sistema di deteccion cu ta usa tecnologia di radar, optico y acustico.

Suecia ya tabatin anuncia mas tempran cu nan lo “presta

Dinamarca un capacidad anti-drone militar” sin duna detaye adicional.

Tension a core halto na Dinamarca den e dianan recien siguiendo reporte di actividad di drone, y centenares di incidente posibel reporta door di ciudadano preocupa cu no por ser confirma oficialmente. No obstante, e publico a ser pidi pa reporta tur actividad sospechoso na polis.

Minister di Husticia di Dinamarca Peter Hummelgaard a bisa dia 25 di september cu e meta di e sobre vuelonan ta causa miedo y division, agregando cu e pais lo busca manera adicional pa neutralisa dronenan, incluyendo proponiendo legislacion pa permiti doño di infraestructura pa derumba nan.

Aunke no ta clakico ta tras di e actividad di drone, e premier di Dinamarca y e secretario-general di NATO a bisa siman pasa cu involucramento Ruso no por ser descarta.

E Embahada Ruso na Dinamarca siman pasa a rechasa reclamo di involucramento di Moscu den e incidentenan.

Papiando cu media Ruso den comentario libera diadomingo, e Presidente di Bielorrusia Alexander Lukashenko a bisa cu cualkier intento door di NATO pa derumba avion Ruso of Bielorruso lo ser enkontra cu un “responde inmediato.”

“Laga nan purba, laga nan tira. Of nan lo derumba algo Ruso ariba di Kaliningrad. E ore ey, por supuesto, nos lo mester lucha, manera nan ta bisa na Rusia, cu tur loke nos tin. Esaki ta necesario? No,” el a bisa, puntrando si NATO lo derumba su helicopter ora e ta biaha cerca di e frontera di Polonia.

E liberacion di comentarionan di Lukashenko a bin despues cu Minister di Asunto Exterior Ruso Sergey Lavrov a bisa na Asamblea General di UN riba diasabra cu su nacion no tin intencion di ataca Europa, pero lo monta un “responde decisivo” na cualkier agresion.

“Mi ta kere hende lo haya hopi lamentabel si nan comete e violacion mas obvio di nos integridad teritorial y soberania teritorial,” Lavrov a bisa, incluyendo “intento pa derumba ... cualkier obheto en general riba nos teritorio, den nos espacio aereo.”

Hulanda ta debilbe un coleccion di fosiel saca for di Indonesia den e era colonial

(AP) — E gobierno Hulandes a acepta pa debilbe miles di fosiel na Indonesia for di un coleccion reconoci mundialmente, despues cu un comision a dicta cu nan a ser kita den e era colonial “en contra di e boluntad di e pueblo,” e ministerio di enseñansa a anuncia diabierna.

E tesoro di importancia historico conoci como e Colecion Dubois ta inclui un pida di cranio descubri for di e Rio Solo riba e isla di Java cu ta ser considera como e prome evidencia fosiel di Homo erectus, cu generalmente ta ser considera un ancestro di nos especie, Homo sapiens. E fosielnan ta hopi biaha referi como “Java Man.”

E decision pa debilbe mas cu 28.000 fosiel na Indonesia ta



e acto mas recien di restitution door di e gobierno Hulandes di arte y artefacto saca — hopi biaha cu forsa — for di paisnan alrededor di mundo den tempo colonial.

E fosielnan a ser excava na

e final di e siglo 19 door di e anatomista y geologo Hulandes Eugene Dubois, cuando e Indonesia actual tabata un colonia di Hulanda.

Despues di investigacion extensivo, e Comision di Col-

eccion Colonial Hulandes a conclui cu “e circunstancia bao di cual e fosielnan a ser obteni ta nifica cu ta probabel cu nan a ser kita en contra di e boluntad di e pueblo, resultando den un acto di inhusticia en contra di nan.” Fosiel-

nan tabatin balor spiritual y economico pa e pueblo local, kende a ser obliga revela sitio di fosiel.

Minister di Educacion, Cultura y Ciencia Gouke Moes a cera e acuerdo diabierna cu su colega Indones Fadli Zon na e museo Naturalis na Leiden unda e coleccion actualmente ta situa.

Den e ultimo añanan, un museo na Berlin a anuncia cu e tabata kla pa debilbe centenares di cranio humano for di e ex-colonia Aleman di East Africa y Francia a bisa cu e tabata debilbe statua, trono real y altar sagrado saca for di e nacion west Africano di Benin. Belgica a debilbe un djente cu tapa di oro perteneciendo na e heroe di independencia Congoles asesina Patrice Lumumba.

A causa di fayo den sistema di radar di tempo vuelo a cancela y avion mester a bolbe Aruba

Diasabra den oranan di atardi a drenta informe di cu un avion di a detecta un fayo na e sistema di radar di tempo despues di a lanta vuelo pa Toronto Canada

Como cu seguridad ta bini

promete cu tur cos a cancela e y a vuelo y a regresa Aruba pero pa garantisar un aterisaje sigur, e mester a caba su fuel den laira pa despues e por a baha sano y salvo.

Despues di a gasta e fuel e

por a baha, na momento di e vuelo abordo tabatin 184 adulto, 2 mucha, 2 miembro di cabina y 2 piloto.

Afortunadamente nan a baha bon y a cancela e vuelo te su dia siguiente.



Chauffeur herida a baha na careda bay despues di accidente semi-frontal na Rooi Lamoenchi



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente pabao di La Granja na Savaneta, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

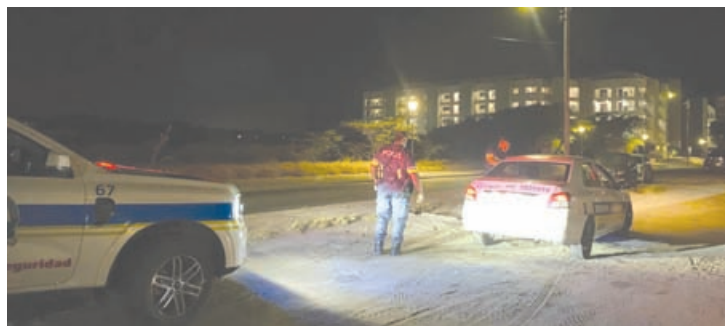
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente semi-frontal entre un Nissan March y un Hyundai Santa Fe. Debi na e impacto e chauffeur Nissan March a resulta herida y a baha bay laga e persona cu a el a duna lift den e auto.

Segun e sla na e windshield di e March por deduci cu e chauffeur a resulta herida.

Guardianan di seguridad no a scapa di e control di trafico inespera

Diadomingo madruga un guardia di seguridad a comete un falta di trafico, mesora polis a dal su lus cende y a par'e.

Den oranan di madruga polis a dune su respectivo boet y a sigui cu nan patruya.



Un otro chauffeur a pone chauffeur di un Honda perde control, accidenta y herida su mes



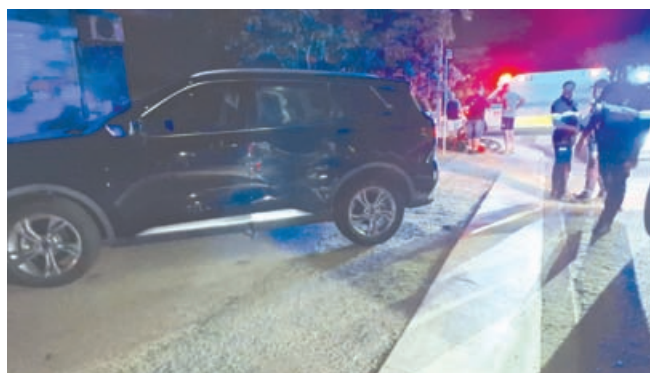
Diadomingo mainta tempran a drenta informe di un accidente cu hende herida na e birada na Catiri, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un otro auto a pone e chauffeur di un Honda perde control bay dal riba e piedra y herida su mes mientras e chauffeur cu a pone

perde control mes a bandona e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima pa e heridan- an ricibi.

Motociclista a bini cu velocidad, subi riba rotonde Santa Helenastraat y accidenta cu S.U.V



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde Santa Helenastraat, mesora a dirigi tanto polis

como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

un accidente unda un brommer yegando e rotonde cu velocidad a bay subi e rotonde pasa tras di un auto pa bay pas'e pero a mal calcula e

intento y a bay dal na e porta patras banda robes di e auto y e motociclista a resulta bastante herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Na luga di a primi brake un chauffeur a primi trot na Bushiri

Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Bushiri, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu na e birada e chauffeur na luga di primi brake a primi trot y e auto a bay dal riba un cura di cas y a kibra e meter di awa. Debi na e impacto e dama



chauffeur a resulta herida cu dolor den pecho.

Na yegada di e ambulance

nan a atende y a transporte pa hospital pa un control mas extenso.



Persona a bebe dimas y a haya dificultad pa hala rosea

Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un homber bebiendo bebida alcoholico y awo a haya problema pa hala rosea na un club nocturno na Klipstraat, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance un multitud a acerca nan mes na e ambulance y a core pidi presencia di polis. Ambulance a logra pone e persona den ambulance.

Nan a atende y transporte pa hospital.



A traha hunto pa rescata un turista pega na baranca

Diasabra pa 12:30 di merdia central di polis ta wordo notifica di un incidente patras di Lighthouse.

Ta asina cu e prome informe ta indica cu lo tin un hende homber cu a haya su mes cu problema den lama.

Central di polis ta despacha polis, ambulance tambe brandweer.

Na yegada di e unidadnan por a constata cu lo tin un hende homber wanta na e barancanan.

Di biaha personal di brandweer como polis a bay den accion pa yuda e turista hende homber.

A logra rescata e turista y e personal di ambulance a dune asistencia medico y a transporte pa Dr. Horacio Oduber

Hospital pa mas tratamiento medico. E turista su situacion ta stabiel.

Trahando hunto den ekipo nos por mira un bunita coordinacion pa un rescate cu por ta peligroso.

Agentenan policial no a duda y a sali yuda unidadnan di bombero mesora cu na final ta mira un resultado positivo.



Auto no a duna preferencia na un motociclista y a causa un accidente riba rotonde Pos Chikito



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e rotonde Pos Chikito, mesora a dirigi tanto polis como

ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di pref-

erencia unda un auto binien- do for di pabao a yega subi e rotonde sin duna preferencia na un motociclista cu ya taba- ta riba e rotonde y a bain dal e

bire 90 grado y e motociclista a cay fractura su schouder. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Famianan di e motociclista a presenta y a keda encarga pa hiba e brommer.

Chauffeur a baha caminda na man robes, dal un pick-up staciona y kier a core bay



Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Mahu- ma, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na

e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda pa un mo-

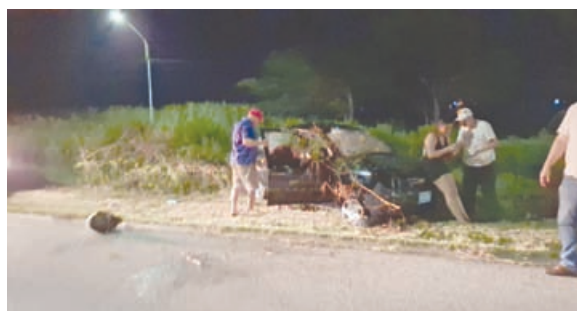
tibo of otro un dama chauffeur a baha caminda na man robes dal un pick-up staciona birando e 90 grado. Despues di e impacto mesora e dama

kier a bandona e sitio. Pero como su auto a keda basta kibra e no por a yega leu y net polis a yega pa atende e dama cu a dal basta fuerte y a herida

su cara.

Na yegada di e ambulance nan a atende e dama y a trans- porte pa hospital.

Chauffeur a perde control, bolter 2 buelta y pasahero a keda herida den accidente



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida riba Sa- sakiweg, mesora a dirigi tanto polis como ambu-

lance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde for di testimonan cu e dama chauffeur cu un

otro dama ocupante tabata bini for di Mc. Donalds yegando e rotonde Bubali pero a perde control bolter 2 biaha cay bek riba su wielnan cu 90

grado bira. Debi na e impacto e 2 dama a resulta herida y a bay off y no tabata corda di unda nan a bini.

Na yegada di e ambulansnan nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.

Motor di truck durante rijles a paga meymey di caminda y a causa un dobel accident

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu 3 vehiculo involvi, me- sora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un truck hayando rijles pa un

of otro motibo a dal paga y a keda para meymey di caminda un pick-up lastrando un trailer cu brommernan riba dje no por a evita e impacto aki y a bay dak riba e truck. na e mesun momento un s.u.v. tambe a bay dal riba e truck. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Registracion pa Prueba di Naturalisacion

Departamento di Enseñansa Aruba pa medio di esaki ta informa cu tin cupo habri pa e prueba di naturalisacion cu lo tuma lugar dianan 3 pa 14 di november 2025.

Por inscribi pa esaki solamente si bo falta 3 of menos prueba pa ricibi bo certificado. Por favor tene na cuenta cu e cantidad di cuponan ta limita, asina cu esaki yena nos mes- ter cera e inscripcion. Otro siman diaranson 24 sep- tember desde 10 or di mainta

e link pa yena e formulario di inscripcion lo ta habri riba nos website ea.aw > naturali- satietoets.

Pa e inscripcion di november 2025 nos ta acepta solamente e candidatonan cu falta 3 of menos prueba pa ricibi un certificado. Esnan cu falta cu 3 prueba no ta haya cupo pa e pruebanan cu ta tuma lugar na luna di november 2025. E personanan aki tin cu warda pa inscripcion habri na 2026.

Pa por registra online e can- didato mester di un Gmail-

adres. No por uza otro email adres. Tampoco no ta acepta registracion na balie of via emailadres naturalisacion@ ea.aw.

Pa registra mester upload e siguiente documentonan den pdf:

- un scan (pdf) di paspoort valido;
- un scan (pdf) di extracto di registro civil di Aruba (papel di Censo di 5 florin, no mas bieu cu 6 luna;
- un scan (pdf) di e verklaring(nan) otorga;
- un scan (pdf) di un certi-



ficado obteni prome cu 2010.

Tene na cuenta cu ta acepta y procesa solamente aplica- cionnan completo. Despues e candidato ta ricibi un email cu ta confirma cu a haya su aplicacion y cu su nomber ta riba lista pa participa na e prueba di november 2025. Mas informacion

Pa mas informacion tocante e Prueba di Naturalisacion mester bishita e website www.ea.aw. Riba e website ta busca Naturalisatietoets na letter (N) of Prueba di Natu- ralisacion na letter (P) den e menu di alfabet. Ta conseha tambe pa sigui e desaroyonan pa medio di Facebook of Ins- tagram @educationaruba.

HCLF ta Yama Hoben Adulto: Bira voluntario y crece como un lider

Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta yama hobennan cu ta cla pa crea cambio na Aruba den accion! HCLF ta ofrece adulto entre 18 pa 35 aña e oportunidad pa level- up, crece, y crea un impacto grandi den comunidad. Den nos programa Impact Coach, boluntarionan no ta duna solamente nan tempo pero nan ta fortalece habilidadnan, network, y participa activamente den e formacion di e futuro di Aruba.

E programa pa bira un Impact

Coach ta gratis. Solamente tin un paar rekisito. Den e programa pa voluntario ta ofrece ta ofrece training, sosten, aprecio y momento di impacto. Training cu lo ricibi lo enfoka riba crea of reforsa e siguiente habilidadnan: resolve conflicto, comunicacion, maneho di tempo, adaptacion, confiansa propio y pa genera e mentalidad cu problema ta reto pa supera! Ademas, e training ta inclui memento pa refleta riba con pa guia hobennan den grupo. A cambio di e training



cu ta ricibi, como parti di e programa, ta spera cu e voluntario por compromete su mes na 12 ora di trabao

voluntario durante 6 luna, unda ta funciona como lider di grupo den HCLF su actividadnan pa hoben.

Un Impact Coach lo haya herment pa resolve conflicto, comunica claramente y asertivamente. Despues di tur e training y momentonan practico, e voluntario como Impact Coach a crece den confiansa propio, tin mas conocimiento personal, y ta kere mas den su habilidadnan unico. HCLF ta kere tur hoben adulto ta un lider pa e siguiente generacion.

Boluntarionan di HCLF ta forma parti di un comunidad vibrante, diverso y internacional. Den colaboracion cu otro instancia, HCLF ta ofrece e no solamente oportunidad pa conecta cu boluntarionan di exterior pero alabes haci trabao voluntario of cursonan den exterior. Asina como hoben adulto, e voluntario ta crece den horizontenan y conoce otro cultura den un forma practico. HCLF ta muestra gratitud na su boluntarionan door di organisa momentonan pa conoce otro personanan cu ta comparti mesun interes. Mientras trabao voluntario ta pa duna bek di curason, como voluntario lo ricibi certificado cual lo por complementa un voluntario su CV.

HCLF ta muestra su aprecio na su boluntarionan cu contribucionnan chikito. Formando parti di HCLF ta significa cu voluntario su tempo ta wordo mira, balora y celebra den various forma. HCLF ta hasi un yamada na tur hoben adulto (18-35) na Aruba cu ta cla pa hasi impacto, crece como un lider. Boluntarionan tin e poder pa haci un impacto den bida di e hubentud di Aruba. Esaki ta e oportunidad pa crece y contribui na e desaroyo di e siguiente generacion.

Si ta interesa di siña mas con por cuminsa e proceso di bira un Impact Coach. Tuma contacto cu HCLF via WhatsApp at 5841211 of email na hclfaruba@gmail. com pa ricibi mas informacion.

Resultado Sorteo 27 y 28 september 2025																			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte																			
DIARIO 0305 9675 8371				KORSOU 2029 1971 4395		SUPER4 5923 SUPER5		FLAMINGO 8119 0079 4049											
DIADOMINGO DIARIO 6066 6849 3804				KORSOU 0496 5799 8807		SUPER4 0629 SUPER5 -		FLAMINGO 8588 3069 5614											
MERDIA		ANOCHI				DIADOMINGO MERDIA													
 Sorteo # 4755 2290 0269 4539  x2  Sorteo # 4755 8203  x2  Sorteo # 2811 6277  Sorteo # 4755 8661 virgo  Sorteo # 1629 472  fp		 Sorteo # 8660 1858 0513 9860  x2  Sorteo # 7704 8125  FP  Sorteo # 2409 1136  Sorteo # 6463 8877 Capricornio  Sorteo # 1393 209  FP		 Sorteo # 2631 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 7 x Match 4 177 x Afl. 12,00 Joker 13 Letter K Proximo Jackpot 130.000,-		 Sorteo # 6961 0 x Jackpot 13 x Match 4 238 x Afl. 8,00 07-08-10-21-26 Proximo Jackpot 115.000,-		 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 Mega Ball Proximo Jackpot 290.000,-  Afl. 390.000,-		 Sorteo # 4756 1297 0770 4800  x2  Sorteo # 4756 9137  FP  Sorteo # 2812 9306  Sorteo # 4756 1800 Sagitario  Sorteo # 1630 851  X3		 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 Joker Letter Proximo Jackpot 130.000,-		 Sorteo # 6962 1 x Jackpot 10 x Match 4 181 x Afl. 8,00 02-07-13-26-29 Proximo Jackpot 50.000,-		 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 Mega Ball Proximo Jackpot 290.000,-  Afl. 390.000,-		 Sorteo # 	

**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

**Dokter na warda**

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Trupial : Aloe:
Tel. 583 8560 Tel. 584 4606

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Curpa di migrante hoben haya riba lama Frances mientras migracion pa Reino Uni ta aumenta

(AP) - Autoridadnan Frances a anuncia e descubrimeno diadomingo di un curpa riba lama usa como un di e puntonan pa migrantenan cu ta crusa e lama fro di Francia pa Reino Uni riba botonan inflable.

E region Pas-de-Calais a bisa cu e curpa di un homber hoben, "hopi probablemente un migrante" cu a purba di crusa durante madrugada, a ser hayazdiadomingo mainta na e lamanan di e pueblo na e costa Boulogne-sur-Mer.

Intento di crusa y mortonan a aumenta den dianan reciente. E area anteriormente a reporta cu dos hedne muhe a fayece diasabra durante un intento separa pa crusa e canal Ingles.

Den menos di 48 ora desde diabierna anochi, autoridad-



nan a conta 41 intento di crusa, algun di nan intercepta, cerca di e costa di Pas-de-Calais cu polis patruyando anochi y mainta.

"E presion na e costa ta intento cu cantidadnan extremadamente halto di salida. Autoridadnan ta interveni bao di condicionnan particularmente dificil, marca pa

hostilidad y hopi biaha for di migrantenan cu ta determina di bay a toda costa," e declaracion a bisa.

Sinembargo polis Frances tambe a ser observa ta haci uso di cuchiu pa corta y hundi e boto di migrantenan cu no resisti of ta enfrenta tiki resistencia.



Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi:
parcialmente nubia y
generalmente seco
Den marduga y
mañan: parcialmente te
temporalmente hopi nubia
cu un awasero breve y local

Temperatura maximo 34
grado Celsius
Temperatura minimo 28
grado Celsius
Indice di calor (heat index)
den y rond di oranan di
merdia: 35 pa 40 grado
Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:33pm
Subida di solo : 6:29am

Biento:

Zwak te modera for di
direccionnan entre oost y
zuidoost; forsa 2 te 4 (7 te
30km/ora, 4 te 16 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad i inestabilidad
den region por produci un
awasero local durante e
periodo di pronostico aki.

Condicionnan maritimo/
estado di lama:
Na partinan protege di costa:
keto, rond di 1 pia.



Na partinan zuid: trankil te
modera cu olanan di 1 pa 2
pia.
Na partinan oost te
noordwest di costa: trankil te
modera cu olanan alrededor
di 3 pa 4 pia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Hesus a bisa e disipelnan: 'Laga e muchanan bini serka Mi. No kita nan di bini, pasobra reino di Dios ta pertenesé na esnan manera nan.'

Mateo 19:14

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Richandra Su-ellen Bislip
*05-08-2012 †11-09-2025

Na number di su:

Mama stima: Suzette Petrocchi

Papi stima: Richard “Chabo” Bislip

Rumannan:

Sue ann y Lionel Dirkz y yiu
Risheila Bislip

Wela(o)nan:

Rafael Bislip
Mena Rodriguez-Bislip
Eloy “Eli” Petgrocchi
Lucia Croes

Subrina stima: Kiana Dirkz

Madrina(o):

Gloria Lambert
Gorge Bislip

Tur su primo(a)nan cu ta hopi pa menshona,
su prima stima Shakira Geerman

Tanchi nan Griselda Bislip y yiunan
Susi Petrocchi y Riki Wever y yiunan

Ompinan:

Raul Bislip
Oscar Bislip y Lisette y yiunan
Raymond Bislip y yiunan

Personanan cu ela stima manera un tanchi:

Maritza Everon-Petrocchi
Urika Tromp
Lina Paesch

Demas famia nan: Bislip, Petrocchi, Dirkz, Croes, Martijn, Wever, Griogoria, Rodriguez, Dubero, Paesch, Koolman, Lambert, Kelly, Harms, Andrade, Werleman, Geerman, Herrera, Kock, Cornes, Vasquez, Angela, Kaarsenhout, Vrolijk, Tromp, Genser, Heronimo, Stamper, Maduro

Acto di entierro lo tuma lugar diamars 30 di september 2025 di 2 pm pa 4 pm na Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz y despues lo sali bai pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di:



Celsa Wever
*26-02-1935 - †21-09-2025

E tabata hopi stima y a trece hopi amor, cariño y humor den nos bida. Su ausencia la wordo sinti inmensamente. Sosega na Paz Maatje

Viuda di: † Louis Wever

Yiunan:

† Jourainne Arends-Wever
Remy Wever
Gisy Wever & † Jacques van Veen
Loesje & Roland Dijkhoff-Wever
Jerrelyn & René Kannegieter-Wever

Nieto(a)nan:

Lella Arends
Jourizah & Indy Chan-Arends
Joey & Paula Arends-Herrera
Rene Louis Arends & indira Chan
Thais Arends
Ramsis Arends
Jerrienne & Micheal Wang-van Romondt
Kaylah van Romondt & Pascal Hoijer
Kyara van Romondt & Julian Wilmes

Bisa nieto(a): Elias & Andrea Arends, Alina-Marie Arends, Mia & Max Wang

Rumannan:

† Bruno& † Elvia Gomes
† Grace & †Jacky Beaujon
† Roy Gomes

Subrino(a)nan: Sharlene Gomes & famia, Jessica Vinck-Gomes & famia, Pierre Beaujon & famia, Randall Beaujon & famia, Jacqueline Beaujon & famia

Cuñá: Helen Wever

Manera yiu: Joseph Arends & Mary Lacle

Famia: Famia Wever, Femy Muyale & famia, † Oscar Marugg & famia

Su gruponan:

The Intelligence Group
The Diamond Ladies
The Rich & Famous Team
The Rusty Needles Group

Gradicimento ta bay na: Dokter Tjon Kon Sang Sheena, Trinity Quality Care, Nolia Raaz, su ayudante

Demas famia: Wever- Gomes- Arends- Dijkhoff- Kannegieter- Chan- Herrera- van Romondt- Wang- Hoijer- Wilmes- Beaujon- Muyale- Heronimo- Marugg- Vinck

Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home, diasabra 27 september 2025 di 7or pa 9or di anochi.

Ta invta pa acto di entierro cu lo tuma lugar dialuna 29 september 2025 na Royal Funeral Home di 1or pa 3or di merdia despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin" Salmo 62:1



Francisco Julio Giel
Cariñosamente yama “Frans” of “KEKE”
* 04 Jun 1944 - †21 Sept 2025

Su Mayornan: †Vidal y †Fransisca Giel -Christiaans
Casa: †Filomena Maria Giel Wolff

Yiunan:

Remberto (Beto)– SueAnne Giel-Black
Lidia Giel
Juan (TinTin)- Alejandra i famia Giel – Pareja
Nelson (Popoy) -Mushaina Giel- Tromp
Lucio Oslin (Ochi) – Shahayra –Giel Christiaans

Compañera: Magda Kelly

Nieto(a)nan:

Marissa y Sam Predham-Giel,
Raylin Giel (NL)
Randy Giel
Shayra Giel y Clifford Boekhoudt
Nelaine Giel
Juan Junior y Gabriela Giel Payares (NL)
Andre Giel (USA)
Shandon Giel
Nelshon Giel y Yeralvienne Vrolijk
Laura Giel

Bisanieto(a)nan: Rayshawn Hoek, Brayson Boekhoudt, Jehieli Giel, Zileina Boekhoudt.

Iha Stima : Marylou Prada Castellano-Wolff

Ruman:

Cecil y Leonora Giel - Figaroa
† Antonio y † Maria Anna Giel -Tromp
Juan y Rosalba Giel – Ossa
† Victor y Anita Giel Velasquez
† Bernardo y †Filomena Giel- Figaroa
Emiliano y † Norma Giel- Jacobs
† Filomena y † Irving Yarzagaray- Giel
Jossy y Olga Giel - Velasquez
Tomas y Maria Giel- Wolff
Catharina Giel
Mariana i Hubert Croes- Giel

Subrino(a)nan : Lodowiko Giel i famia, Orlando Giel i famia, Jacinto Giel i famia, Edwin Giel I famia, Antonino Giel I famia, Albertico Giel I famia, Jhonny Giel I famia, Teofilo Giel I famia, Mario Giel I famia, Ana Maria Giel, Sammy Giel I famia, Robert Giel I famia, Carla Giel, Carl Giel I famia, Bernie Giel, Arthur Giel, Jouraine Giel I famia, Gregory Giel I famia, Emily Henriquez, Ivan Yarzagaray I famia, Jairo Yarzagaray (NL), Marisol Giel I Famia (NL), Rafael Giel, Glennrick Ridderstap, Lisa Giel I famia, Marjorie Giel, Frederick Giel I famia (NL), Edrick Tromp (NL)

Swa y cuñanan :

† Genoveva Wolff I Famia
Claudio – Anni Wolff-Kelly y Famia
Hose – † Bertha Wolff – Tromp y Famia
Juancito – Ika Wolff– Kelly y Famia
Jozef – † Betty Wolff– Figaroa y Famia
Maria – Tomas Wolff – Giel y Famia
Thomas – Lourdes Wolff- Pontilius y famia
Pedro- Nuris Wolff-Hernandez y Famia
Juan – Martina Henriquez-Kelly y famia

Su bon Amigo(a)nan: Ichi Ridderstaat, Nando Patan Farro I famia, Tinchí y Yessy Farro i familia., Rolando (Cambochi)Tromp., Frank Lacle.

Y na tur su amigonan Aruba, Curaçao, Boneiro cu ta hopi pa mencion Su ex coleganan di Elmar N.V
Famianan di caha di Orgel na Aruba y Curacao
Su ex team nan di futbol. SV Bubali, Deportivo Nacional, Atletico Grupo di Cas di Machi Fanki
Suegro(a)nan,Primo(a)nan, conocirnan y bisinanan.

Demas famia Giel, Wolff, Riderstaat, Ridderstap, Henriquez, Black, Tromp, Christiaans, Yarzagaray, Lejuez, Croes, Pareja, Figaroa, Kelly, Pontilius, Ossa, Velasquez, Jacobs, Boekhoudt, Payares

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar Dialuna dia 29 Sept na Misa Santa Anna Noord di 2or pa 4or di atardi. Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar. Despues di cremashon no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Condolencia lo tuma lugar Diasabra dia 27 Sept. na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualquier persona.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason - Salmo 33

Lagrima y flor por seca, su recuerdonan y tur loke el a hasi pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa loke el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Gladys Felix - Peterson

★ 10 Januari 1933 - † 23 September 2025

Na number di su:

Casa: † Tirso Felix

Yiunan:

† Louis Herrera
Juan y Enrica “Ica” Felix
Tirso “Juny” Jr. y Henny Felix
Ricky Felix y Alexandra Rodriguez
Karina Felix
Natasha Felix

Nietonan: Brigitte Felix, Darryl Felix, Dwight Felix, Erik Felix, Jellina Felix, Nishenou Felix, Nashma Felix, Charelle Felix, Miguel Felix, Rylan Felix, Sergio Fedele, Kiara Fedele

Bisanietonan:

Zyricq Lacle, Fernando Chacon, Aaliyah Felix

Rumannan:

Antonia Richardson & fam
† Doris Peterson & fam
† Carlos Peterson & fam
Nelson ‘Mickey’ Peterson & fam
† Stella Peterson & fam
Carlos Bryson & fam
† Orlando Bryson
Inez ‘Kika’ Bryson

Subrino- y subrinanan, primo- y primanan, iha, amistadnan y demas famia: Peterson, Richardson, Bryson, Le Grand, Poterson, Fedele, Cubilette, Maddicks, Felix, Geerman, Hewitt, Lampe y Kelly, ta invita tur famia, amigo y conoci pa asisti na e **acto di condolencia** cu lo tuma lug a dialuna 29 di September 2025 di 19:00 – 21:00 di anochi y diamars 30 di September 2025 di 9:00 – 11:00 di mainta, na Pray Funeral Home San Nicolaas. E cremacion lo tuma lug a den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa por a lubida di menciona cualkier famia of conoci. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospeda den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Cu imenzo tristeza na nos curazon pero conforme cu boluldad di Dios nos ta participa fayecimento di



Jacob a Hendrika Dania

mihor conoci como: "Dika"
★26-11-1946 - †23-09-2025

Na number di su:

Mayornan:

† Jose Hendrik Dania
† Estelina Antolina Dania-Paulina

Rumannan:

Bernadette "Deta" Dania
Filomena "Mena" Dania
José "Djos" y Antonia Dania-van Beers y yiu
Marlen Dania
Hubert "Jubi" y Theresa Dania-Guiste y yiunan
Criselda y David Cooke-Dania y yiunan.
Altagracia "Grasita" y Edward Lobbrecht-Dania y yiunan

Sobrino y sobrinanan:

Sharon y David Korten-Dania
Randolph Kelly y Rachel Okopski
Julisa Dania
Gilbert y Crisna Kelly-Pereira
Giselle y Remick Reina-Kelly
Nathaly y Michael Martis-Dania
Jeremy Lobbrecht
Melony Lobbrecht
Elisabeth Lobbrecht

Sobre sobrino y sobrinanan:

Alicia Louise Korten
Elisa Kelly
Sophia Kelly
Rayshawn Reina
Yeriel Martis

Primo y primanan na Aruba, Curacao, Hulanda y St. Maarten.
Amiganan y demas conocirnan.

Famia: Dania, Paulina, Lobbrecht, Cooke, Guiste, Kelly, van Beers, Willems, Korten, Pereira, Martis, Reina y demas famia.

Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero lo tuma lug a diaranson 1 di october 2025 for di 2or pa 4or atardi na misa Pro Cathedral San Francisco y despues ta sali pa santana Catolico na Playa.

Nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Señor ta mi Wardador, mi n'tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forsa
Salmo: 23



Cu profundo dolor na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos. Nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Juan Inocencio Hendrik Vrolijk

Mihor conoci como Hendrik of Henky
★28-12-1945 - †23-09-2025

Na number di su:

Mayornan: †Esteban (Rey) y †Aida Vrolijk-Quant
Su casa stima: Luz Amparo Vrolijk-Guerrero
Yiu stima: Julisa Vrolijk
Mama di su yiu: †Iris Geerman

Rumannan:

† Sylvester, Sira Vrolijk-Boekhoudt y famia
† Raymundo, Margarita Vrolijk-Hernandez y famia
† Andres, Annie Vrolijk-Neef y famia
† Philomena Vrolijk, yiu y famia
Deni Vrolijk, yiunan y famia
† Leo, Serodjinie Vrolijk-Ajodhia y famia
Annie y Orlando Gomez Correa-Vrolijk
Mirto, †Stella Vrolijk-Nicolaas y famia
Lies Vrolijk y Manuel Pimienta
Ada y Jacinto Werleman-Vrolijk

Tanta y omonan:

† Narcisa Croes y famia
† Catharina Vrolijk
† Eugenia Vrolijk
† Carlos Vrolijk y famia
† Ninita Pourrier y famia
† Felipe Quant
† Andres Quant y famia
† Reineta de Windt y famia
† Maximina Maduro y famia
† Macaria Orman y famia
† Ramiro Quant y famia
Margot y Eddie Thodé y famia

Subrino- y subrinanan: Siegfried, Jorge, Dubraschko, Veruschka, Vanessa, Alex, Daniel, José, Shama, Amar y Madonna.

Suegro y suegra: †Hernando y †Eugenia Guerrero-Arenas.

Swa- y cuñanan:

Hernando, Flor y famia Guerrero na Colombia
Maria Eugenia Guerrero na Colombia
Esperanza Guerrero na Colombia
Rosalba Guerrero na Colombia
Elsa Guerrero na Colombia
Yolanda
Jose Olvane na Colombia
Luis Francisco Guerrero y famia na Francia
Hijastro: Javier Alberto Guerrero

Amigonan di antes y tambe su ex-Coleganan di WEB Aruba NV: Stanley y Dario Arends, Rupert Laclé, Joe Nebblett, Shelly Toppenberg, Rudy Frank, Dominico Croes, Hous y demas coleganan.

Su amigonan di cas: Rubiela Jaramillo, Ayari Martes, Ruby Vargas y casa, Alba Reyes, Romana Alvarez
Su mascotanan stima: Canela, Princesa, Laika, Garfield, Lucero y Bamby

Primo- y primanan, ihanan, bon bisifanan y demas famia. Sin lubida, un danki na tur su dokter- y enfermeronan, cu a asisti Hendrik durante su enfermedad y na Faith & Hope Medical Transport.

Tambe na tur e boluntarionan di Misa cu a trece Santa Hostia pa Hendrik fielmente.

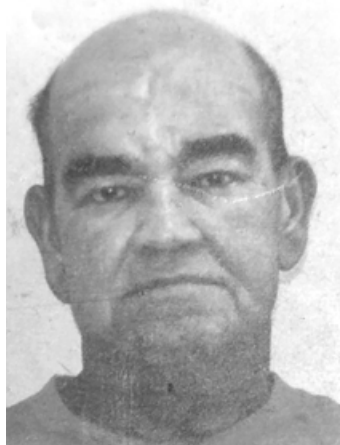
Acto di condolencia ta tuma lug a na Aurora Funeral Home riba dialuna 29 di september 2025 di 7or pa 9or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lug a na Catedral San Francisco na Playa riba diamars 30 di september 2025 di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Playa. Despensa nos si nos por a lubida cualkier famia den nos momento di tristesa. Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.*
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Sixto Dirksen

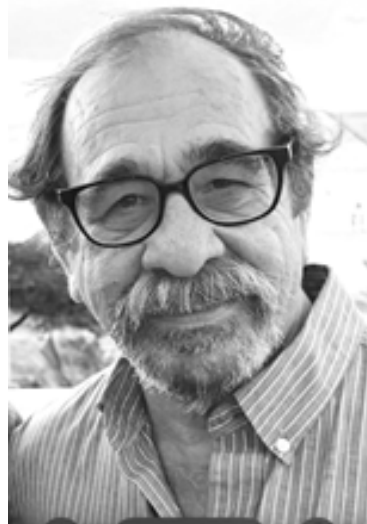
*06-08-1951 – †18-09-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*El que habita al abrigo del Altísimo
morará a la sombra del Omnipotente.
Diré yo al Señor: Refugio mío y fortaleza mía,
mi Dios, en quien confío.*
Salmo 91: 1-2

Anunciamos el fayecimento de;



Domenico Atilio Donadi

Invitamos a la ceremonia de despedida que sera realizado el Martes 30 de septiembre 2025 de 7 pm a 9 pm en Aurora Funeral Home.

UNESCO ta designa 26 reserva di biosfera nobo den medio di desafio contra biodiversidad y cambio di clima



(AP) - Un archipelgo Indones cu tabata cas di 3 kwart di planeta Tera su especie di coral, un parti di e costa di Iceland cu 70% di e pais su plantanan y un area na costa di Angola cu naturalesa ta entre 26 reserva di biosfera nobo cu UNESCO a designa.

Nacionnan Uni su agencia cultural ta bisa cu e reservanan - 785 sitio den 142 pais, designa desde 1971 - ta cas di algun di e ecosistema mas rico y fragilden e planeta. Sinembargo reservanan di biosfera ta acapara mas di djis reserva di naturalesa protegi; nan ta expandi pa inclui areanan unda hende ta traha y bibda y e designacion ta rekeri pa cientificonan, residentenan y oficialnan gubernamental traha hunto pa balansa conbersacion y investigacion cu necesidadnan economico y cultural local.

“E concepto di reserva di biogefera ta cu e conservacion di biodiversidad ta un pilar di desaroyo socioeconomico” y por contribui na e economia, Antonio Abreu, hefe di e programa a comenta, agregando cu conflicto y mal comprension pro resulta si e comunidadnan local ta laga afo di e plan y tumamento di decision.

E reservanan nobo aki, den 21 pais, a keda anuncia diasabra na Hangzhou, China, unda e programa a adopta un plan di accion strategico di 10 aña unda ta inclui studia e efectonan di cambio di clima.

Residentenan ta partner importante den proteccion di biodiversidad dentro di e reserva y te hasta a yuda identifica especie nobo, segun Abreu a comenta.

Mientrastanto, e cientificonan tambe ta yudando cu e restauracion di ecosistemanan pa beneficia e economia local, el a declara.

Por lo menos 60% di e reservanan di biosfera di UNESCO a ser afecta pa tempo extremo conecta na cambio di clima, cual ta causa primeramente pa e kimaumento di fosiel manera carbon y gas, incluyendo calor extremo y segura ademas di e nivel di lama aumentando.

E agencia ta usando imagennan via satelite y model di comptuer pa monitor cambionan den e zonanan di costa y otro areanan, y ta digitalisando su base di dato historico, Abreu a comparti. E informacion aki lo ser usa pa yuda determina e miho manera pa preserva y mancha e reservanan aki.



Algun reserva di biosfera tambe ta bao presion a causa di degradacion ambiental.

Na Nigeria, por ehempel, habitat pa un poblacion den decadencia di olifante criticamente den peliger ta bao menasa a causa di cultivacion di cocoa cu ta expande dentro di e reserva Omo Forest, un selba protehi y un di Africa su UNESCO Biosphee Reserve mas grandi y bieu. E selba aki tambe ta importante pa por yuda combati cambio di clima.

E administracion di Trump den juli a anuncia cu Merca lo sali for di UNESCO cuminsando december 2026, di mesun manera cu el a haci durante su prome administracion, bisando cu e rol di Merca no ta den e interes nacional. Merca tin 47 reserva di biosfera, mayoria den areanan cu proteccion federal.



**NOW WHEN YOU SHOP,
GET CREDIT AT THE CASH PRICE**

**25% OFF YOUR
INTEREST RATE
ON ALL PLANS**

PLUS

FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS

LIMITED TIME

VISIT US TODAY.



**BUY NOW
PAY US LATER**



AMC UNICON MEGASTORE
569-2407

AMC UNICON SAN NICOLAS
568-9070

Horario: 9am - 6pm
Dialuna pa Diasabra